

Como buen asturiano, amarás a Asturias sobre todas las cosas. Amar a Asturias no excluye, antes fortalece, el amor a España.

# REGION

Diario de información gráfica y literaria, desligado de todo compromiso con personas, entidades y agrupaciones políticas.

Año II.-Número 360.

Oviedo, domingo 14 de setiembre de 1924

10 Céntimos.

## EN DIA DE ANIVERSARIO

### Ante el pasado y ante el porvenir

Es un poco difícil, en las presentes circunstancias, hacer balance de la obra del Directorio. Ayer, con ocasión de su aniversario, raro es el periódico que no intentó esta tarea. Pero, naturalmente, todos esos balances tienen el defecto de las cosas no terminadas. Es poco hablar únicamente de los aciertos.

Y es que, en realidad, el balance se hace solo. Ayer reproducíamos el manifiesto dirigido a la nación por el general Primo de Rivera. Basta, pues, un somero examen de la historia de un año, teniendo enfrente aquel documento, para que todos sepan qué se ha hecho y qué es lo que no se ha realizado.

Por nuestra parte, nos limitamos a señalar, como obra fecunda y la más duradera quizá, el renacimiento de la conciencia ciudadana. Si ahora se dejase rienda suelta al comentario, no es dudoso que se haría en tono muy diferente al que tenían las críticas y las censuras antes del 13 de setiembre. No carecería de dureza; pero han desaparecido muchas falsas ideas y todas las acritudes estarían desvaídas por un respeto a principios que habían caído en lamentable olvido. Habría más amor a los ideales nacionales y menos calor de pasioncilla política venenosa y exasperante.

Ahora queremos hacer resaltar hasta qué punto el Directorio fué reflejo en sus primeros meses de existencia, de la opinión nacional. A tal estado nos llevó el desgobierno de los hombres que parecen, por fortuna, definitivamente pasados, que una revolución pacífica y mansa encaminada a restaurar, siquiera el orden y la moralidad, había de encontrar eco en el país. Cuando celebramos el aniversario del 13 de setiembre, no celebramos el advenimiento al Poder de un hombre, sino que festejamos el momento en que una aspiración nacional cristalizó y encarnó en ese hombre y en un manifiesto.

Mientras el Directorio militar ha permanecido fiel a ese impulso latente del país, cansado de tanto gobernar inútilmente y hasta inmoralmente, la opinión honrada del país no le ha regateado su apoyo. En estos momentos de angustia, ante el grave movimiento de las cabillas del Rif y de Anyera, el país entero está pendiente de lo que el Directorio resuelva para honor y para conveniencia de España. Ahora se está jugando la partida más difícil, más peligrosa y más importante de ese balance de un año que no se puede hacer.

Y para el porvenir no cabe desear sino que la opinión no se vea defraudada, y que tampoco se la impongan Gobiernos artificiosos que serían semejantes a los pasados. Debe ser cualquiera que en el Poder se asiente, hechura y encarnación de lo que el país desea. Esa fué la clave de la ac-

gida hecha por el país al Directorio presidido por el general Primo de Rivera. En el momento en que se vuelva a los Gobiernos de partido sin arraigo en la opinión, que siempre supocallar y esperar, volveremos a la misma crisis política anterior al 13 de setiembre del año pasado.

#### La actuación del Alcalde

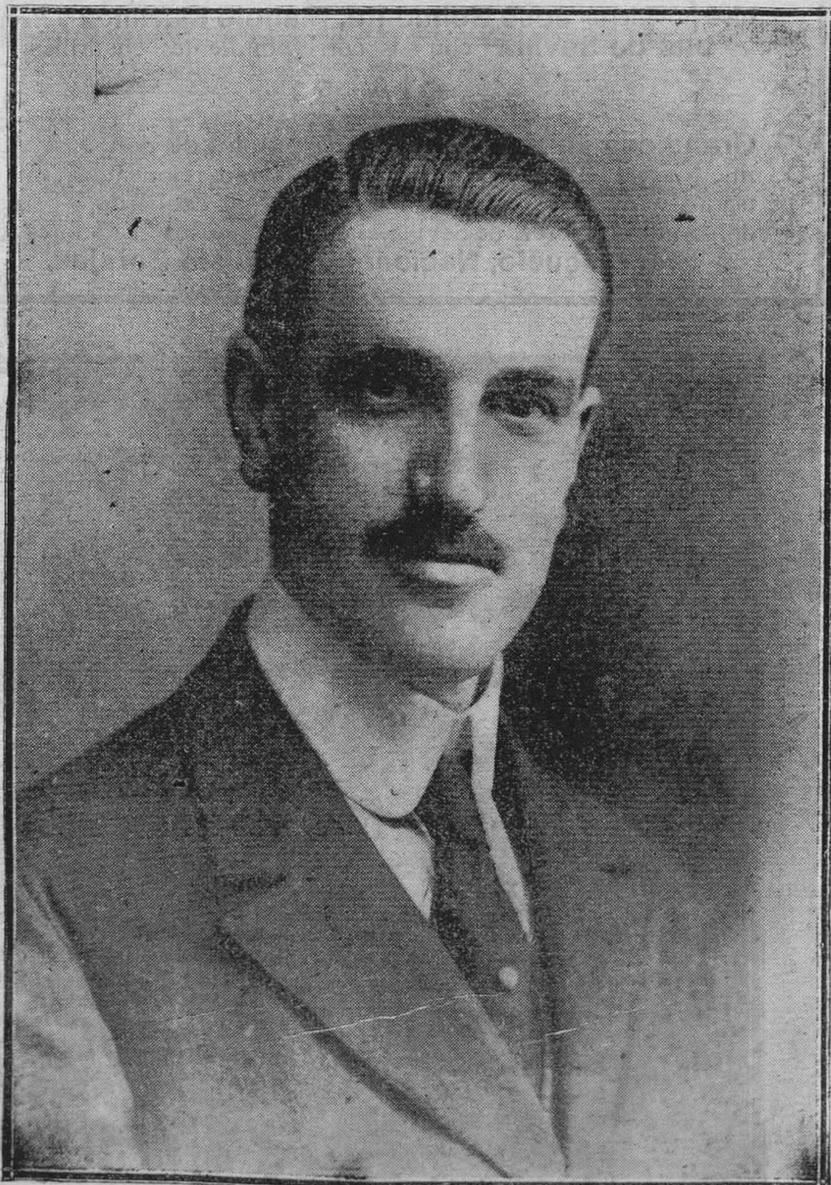
### Pasan de mil duros las multas impuestas y cobradas por la alcaldía

#### ASI NOS LO DICE EL SEÑOR CUESTA

Un poco para que se sepa y otro poco como expresiva satisfacción del deber cumplido, el alcalde nos ruega hagamos público que desde el mes de marzo a la fecha, lleva impuestas y cobradas multas por valor de 5.661,50 pesetas.

En el mes de marzo se ha posesionado el señor Cuesta de la alcaldía. Por lo tanto la cantidad indicada corresponde a su exclusiva actuación.

Nuestras oficinas en Gijón se trasladaron al número 65 de la calle de Corrida.



El conde de Vallellano que ayer fué elegido alcalde de Madrid. (Foto Vidal)

#### Parece mentira

### También defraudan los que viajan en automóvil

#### ¡QUE YA ES EL COLMO!

En la oficina de Arbitrios municipales se nos facilitó ayer una nota de las aprehensiones hechas por el personal de arbitrios durante la pasada semana.

Han sido decomisadas, entre pollos, gallinas y gallos, cuarenta piezas; cuatro jamones y un ternero!

Este último se decomisó en Trubia, en el momento en que lo tiraban desde el tren a la vía, donde se encontraban apostadas para cogerle varias personas.

Las aves se recogieron a diversas vendedoras que pretendían colarlas de matute.

Y los jamones, a particulares que viajaban en automóvil. Dos de estos jamones se decomisaron dentro de un auto donde viajaban dos señoras. El empleado, que ya tenía conocimiento de la introducción del matute, al llegar el coche le detuvo y preguntó si conducía algo de adeudo. Ante la contestación negativa de las señoras, suplicóles que se pusiesen en pie, y cuando lo hicieron se vió que debajo del asiento estaban los jamones.

El caso es bastante lamentable y no precisa comentario; se comenta solo.

Por último nos han dicho en la oficina de Arbitrios que en lo sucesivo, no solamente se detendrán a todos los carruajes a la entrada de la ciudad, como está dispuesto, sino que la Alcaldía hará públicos los nombres de los infractores que conduzcan, fraudulentamente, especies sujetas al pago de arbitrios.

#### DE AQUI Y DE ALLA

### ¿Al circo o al estadio?

El ovetense alegre y confiado encontrará hoy, a las cuatro de la tarde, un grave problema que resolver.

El hombre habrá cepillado su buen terno de los domingos; habrá puesto sus pies en manos de un hábil artífice del betún; tomará una taza de sabroso moka, y encenderá un mal puro de la Tabacalera. Quizás llegue, en un delirio de prodigalidad, a tomar una copita de licor. Y hecho todo esto, una duda tenaz, una indecisión atroz le acometerá de súbito.

—¿Dónde voy ahora?—se preguntará perplejo.

Porque a la misma hora se celebran un partido de fútbol y una novillada. De un lado el deporte sano y viril, el juego de una veintena de hombres fuertes y ardidos. De otro la fiesta española, gallarda, alegre, en la que se juega con la muerte como con una mujer bonita. Y el ovetense castizo, deportista, alegre y confiado, no sabrá por donde decidirse.

Si quieres un consejo, lector... Vete, vete, al fútbol. Allí, por lo menos, verás entusiasmo, afición, afán de vencer. Allí me verás, lector amigo, tranquilamente sentado, sin indignarme ni alterarme la sangre. En cambio, si voy a los toros, no dejaré de indignarme haberme gastado treinta realazos—lo que me costó alguna vez ver a Joselito—para aburrirme viendo cómo unos cuantos señores salen al ruedo, a jugar con la muerte como con una novia bonita? ¡Cá, hombre! A cobrar, que es la única suerte que estos diestros de hoy en día saben practicar con afición, con arte, con gusto, y arrojándose a la cartera como exigen los cánones.

FRITZ

#### Una resolución inesperada

### Parece que alojarán la Benemérita en San Vicente

#### ¿DONDE IRA LA CASA DE CORREOS?

Tenemos entendido que se encuentra en Oviedo un arquitecto del Ministerio de la Gobernación, con el encargo de tomar los apuntes necesarios para hacer el proyecto de las obras necesarias para instalar la Guardia civil en el ala izquierda del ex convento de San Vicente.

El citado arquitecto conferenció con el delegado de Hacienda interino, señor González y con el jefe de la Guardia civil. Después visitó detenidamente el edificio que va a ser objeto de reforma. Por cierto que debió asombrarse no poco de que todavía haya itquilinos en un lugar lóbrego, ruinoso y malsano por excelencia.

Si nuestros informes no fallan—que no fallarán, porque proceden de fuente autorizada—puede desecharse ya definitivamente, la idea de construir en aquel lugar la casa para Correos y Telégrafos, como así está dispuesto de Real orden.

Nos parece esto asunto de bastante importancia para que el Municipio intervenga, procurando aclarar la situación. En el caso de que se insista en llevar a San Vicente a las fuerzas de la Guardia civil, quizá conviniese pensar en que se busque un nuevo solar donde puede construirse la casa de Correos.

### Un consejo diario

Compadece y atenta al pobre de espíritu. Apártate del de espíritu pobre.

DEL PASADO Y DEL PRESENTE

# Afrancesados de hoy

La historia se repite. Aquellos españoles que cuando la invasión napoleónica abrieron al gran corsario las puertas de España y no tuvieron reparos en facilitar la subida al trono de un hermano del usurpador en contra de la monarquía tradicional española, tienen en muchos españoles de hoy unos continuadores. El hecho es inaudito y repugnante. Se subleva la conciencia del más frío, del más impasible viendo el poco amor patrio que anida en el corazón de algunos compatriotas nuestros. Incalificable es el desdoro con que piensan, hablan y obran.

¿Será creíble que hay hogafío españoles que gozarían lo indecible si el ejército español sufriese un descalabro en Marruecos. Las almas nobles, rectas, honradas, que aman a España, quizá duden de nuestra aseveración. Pero estén seguras que es cierto cuanto afirmamos.

Españoles que vivían de la trapisonda e inmoralidad de la política, al margen de toda ley y de la justicia, atropellando el derecho ajeno y satisfaciendo sus concupiscencias, como ahora no pueden medrar, intrigan, y prevalidos de un cacicazgo aborrible imponer su voluntad y perseguir a quienes no se sometían a sus pretensiones, conspiran contra la gobernación del Directorio y están al acecho de cualquier incidente por nimio que sea, que les dé ocasión para combatir su política regeneradora.

Gozo que tendrían estos malos patriotas en que nuestro Ejército de África fuese derrotado y que sobre la bandera de España cayese el baldón y la ignominia, no es para decir. Creen que si ocurriese una tamaña hecatombe, el Directorio militar no podría seguir gobernando y volvería a la gobernación del Estado la política vieja, amañada en el engaño de las fenecidas oligarquías, y con esta instauración orecerían ellos otra vez a sus anchas, llevando tras sí toda la secuela de mentiras, injusticias e impurezas en que se apoyaron para escalar la cima del Poder, a beneficio propio y de sus mesnadas y en daño de la ley y del bien de toda España.

Cuando en una hora crítica y amarga como la presente, cuando España con heroicidad y sacrificio defiende en África los prestigios de su nombre y su misma independencia, viéndose ya cercanos los resplandores del triunfo, todos los españoles debiéramos ser unos, sin partidismos ni caprichos, en aras del honor y glorias de la Patria común, ocurre que no es así, que hay españoles sin dignidad y faltos de amor que se refocilan pensando que las armas españolas pueden ser mancilladas y vencidas para, por el portillo de esta soñada derrota, introducirse ellos y adueñarse de las arcas del Tesoro, meta de todos sus impuros deseos.

Los españoles afrancesados de los tiempos napoleónicos, llevados de su ruindad, vendían al intruso la independencia de su patria con la esperanza de alcanzar sinecuras y nombradía. Se esclavizaban a la voluntad extranjera con tal de que su medro personal fuese crecido.

Y los de hogafío, no menos ruines e impuros que los de aquellos luctuosos tiempos, gozarían con que España llegase a ser hasta colonia de Marruecos, siempre que ellos fuesen amos y disfrutadores del presupuesto.

En cuanto escribimos no hay exageración. Damos fe de lo que oímos y observamos. Los políticos viejos que ahora no son amos ni tiranos del pue-

blo, que han perdido su nefasta influencia y no disponen a su capricho del tesoro de la nación, amasado con el sudor de los trabajadores, quieren, desean y se impacientan porque nuestro glorioso y sufrido Ejército español sea derrotado por la morisma y cubierto de ignominia ante Europa y el mundo entero.

Como los afrancesados de hace un siglo fueron vituperados por la España noble, santa y heroica, séanlo también los de hoy y caiga sobre ellos el peso de la ley por reos de un delito de lesa patria.

J. RODRIGUEZ FERNANDEZ

Castropol.

## Para los Sres. Comerciantes y Almacenistas de la Plaza

Teniendo que reunirse esta Junta el próximo miércoles día 17, a las once de la mañana en el Gobierno militar para tratar de la adquisición de los artículos que se detallan a continuación, se hace saber con el fin de que puedan presentarse en el indicado sitio y hora para hacer las ofertas acompañando muestras y precios, siendo de cuenta de los adjudicatarios el importe del presente anuncio y pudiendo enterarse de las condiciones del concurso por el pliego que obra en el Gobierno militar.

Harina, 100 quintales métricos; cebada, 200; paja de pienso, 350; carbón de hulla, 70.

De orden de S. E., el comandante vocal secretario, *Francisco Mulet.*

### Acto de Justicia

## El homenaje al señor Suárez Pazos

PROMETE ESTAR MUY CONCURRIDO

Para hoy está señalado el homenaje que el pueblo de Muros tributa al dignísimo e inteligente director del ferrocarril Vasco-Asturiano, don Ramón Suárez Pazos.

Al merecidísimo homenaje asistirán, no sólo el vecindario de Muros y San Esteban de Pravia, sino muchos amigos particulares del homenajeado, que aprovecharán la oportunidad para testimoniarle el cariño que le profesan.

Los homenajes van cayendo en demérito, porque se les prodiga demasiado y no siempre en justicia; pero bien se puede asegurar que en ningún momento se podrá organizar otro más oportuno, más justo y más sincero que éste que va a tributarse al señor Suárez Pazos. Bien sabe el concejo de Muros y por manera especial San Esteban, lo que le debe, y muy pronto ha de saberlo media provincia, Oviedo por manera especial.

### DE AVILES

## Convocatoria a los somatenistas

El vocal de los Somatenes armados del partido judicial de Avilés, don Antonio Muñiz, convoca a los somatenistas a una reunión, que se celebrará el próximo lunes día 15, a las cuatro de la tarde en el salón de sesiones del Excelentísimo Ayuntamiento de Avilés.

### Crónicas militares

## El Somatén

¿Qué es el Somatén? ... "El Cuerpo de Somatenes, dice el artículo primero del Reglamento, tiene por objeto asegurar y conservar la tranquilidad del país, hacer respetar las leyes y las autoridades legalmente constituidas y proseguir hasta su captura o completo exterminio a toda partida latrofaciosa que, bajo una bandera cualquiera, intente turbar la paz pública, a los ladrones y malhechores que traten de ejercer sus rapiñas o procuren refugio en el territorio y a toda persona reclamada por la justicia."

Privilegio exclusivo de Cataluña, fué extendido a toda España, por obra y virtud de un decreto del Directorio convocado de su necesidad y del impulso que a su obra de regeneración pudiera dar "esta asociación de propietarios y colonos honrados y de responsabilidad que por su amor al orden y adhesión a las autoridades han merecido del capitán general de la región la confianza y autorización de guardar en su poder un arma larga y municiones para la defensa de su persona y bienes."

Su misión es además la defensa colectiva e individual de las personas y propiedades, asegurar en todos la paz y bienestar.

Tal es el fin de esta patriótica y benemérita institución. Lo integran la flor y nata del pueblo español; personas de orden, a éste amparan; amigos del cumplimiento de las leyes, a ellas acatan; fieles cumplidores de la obediencia, rinden culto a la disciplina, patriotas de verdad, sacrifican por España su prosperidad; por eso todo español de corazón debe sentirse orgulloso por pertenecer a esa institución, que el solo título de somatenista es un timbre de honradez y patriotismo.

Su lema no es guerrero, su lema es "Paz, paz y siempre paz". Por ella trabajan y se afanan los asociados; mas si ésta se altera, si alguna nación envidiosa trata de profanar con su planta nuestra Patria sacrosanta, entonces el Somatén armado se lanza en su defensa, muere si es preciso por España y demuestra que es digno descendiente de aquel pueblo español gloriosísimo de 1808.

MAZIPINATRE

## Farmacia GRAIÑO

SERRANO, 36.-MADRID

Los asturianos residentes en la corte encontrarán siempre en esta farmacia todos los específicos nacionales y extranjeros, y en el despacho de fórmulas médicas hallarán siempre la máxima garantía de pureza.

La única farmacia del barrio de Salamanca, que tiene servicio permanente.

## Plaza de Toros de Oviedo

DIA 14

Gran novillada en la que se lidiarán seis novillos-toros de la afamada ganadería de don Santiago Sánchez por los notables novilleros José Belmonte, Manolo Martínez y "Rubito de Sevilla" con sus correspondientes cuadrillas.

DIA 21

Grandiosa corrida de ocho toros: dos de don José Manuel García (antes Arribas Hnos.) que serán rejoneados, muleteados y muertos a estoque, por don Gaspar Ezquerdo, y seis de don Antonio Flórez, de Sevilla, para los famosos matadores de toros Chicuelo, Nacional II y Fausto Barajas.



MADRID.--Una escena de la obra "¿Qué pasa en Codiz", original de los señores Paradas y Jiménez (Foto Vida)

## Circo España

Instalado en el Campo de San Francisco (Lago)

Grandiosa Compañía de Circo de Leonard Parish

Monumental éxito de toda la Compañía

HOY 3 variadas funciones

A las 4 y media, 7 de la tarde y 10 y media de la noche.

De una reciente disposición

## La incorporación a filas de los excedentes de cupo

LAS BASES POR QUE SE HA DE REGIR

Ya es sabido que por reciente disposición se han de incorporar a filas, a partir del día 20 del corriente, los individuos excedentes de cupo y comprendidos en los del reemplazo de 1923.

Las bases para la incorporación a filas de estos reclutas, se han publicado en el "Boletín Oficial" de la provincia, correspondiente al día 9 del corriente.

## Dietario gijonés

PRO SALUD PUBLICA

Los veterinarios municipales denunciaron ayer a la Alcaldía la vecina de Quintes, Eufrosia Alvarez, que traía para la venta una lata de leche adulterada.

El alcalde le impuso una multa de 25 pesetas.

EL SERVICIO DE TAXIS

Además de los taxis ya puestos en circulación, van a ser destinados al servicio público otros dos vehículos de esta clase, que se regirán por los precios ya establecidos y podrán situarse en diferentes sitios, aunque tendrán un punto determinado.

ARBITRIOS MUNICIPALES

Mañana termina el plazo voluntario para el pago del arbitrio municipal sobre toda clase de carros y camiones, correspondiente al primer trimestre de 1924-25.

Transcurrido dicho plazo, se procederá al cobro por la vía de apremio de conformidad con lo dispuesto.

EL SEGURO DEL MATERIAL DE INCENDIOS

Ayer sábado, terminó el plazo de admisión de ofertas para asegurar de incendios el material de tracción mecánica de este Ayuntamiento.

Presentaron pliegos las Compañías de Seguros "La Balouse", "La Estrella", "Le Patriceño" y "La Vasconavarra". Pasarán a estudio de la Comisión municipal permanente, quien podrá adjudicarlo a la proposición que estime más ventajosa o declararlo desierto si así lo creyera conveniente; y sin derecho a reclamación alguna.

LAS PLAZAS DE MEDICOS SUPER-NUMERARIOS

El próximo lunes termina también el plazo de admisión de solicitudes, para optar a las dos plazas de médicos supernumerarios, que con carácter interino habrán de proveerse en la Casa de Socorro.

Hasta la fecha han presentado instancia los señores siguientes:

Don José García-López Velázquez, don Miguel Gil Manteca, don Antonio García Rendueles Laviada, don Pedro Vicente Ibaseta Gutiérrez y don Marcelino Castro López.

CONCURSO DE SUMINISTROS

Para dicho día 15, a las doce, está señalado el acto de apertura de pliegos, en el concurso anunciado para la adquisición de cebada, paja y habas mazagaras, a la baja de 40,50 pesetas los cien kilos, de la primera; 11 pesetas, los de la segunda, y 55 pesetas, los de la última.

## Cooperativa militar de Trubia

Debiendo suministrarse carne de ternera a los socios de esta Cooperativa, con arreglo al pliego de condiciones que estará a disposición de quien lo solicite en las oficinas de la misma, se anuncia por medio de la presente para que los señores que la pretendan se dirijan al señor teniente coronel jefe del Detall de esta Fábrica por medio de pliego cerrado, indicando precio de las distintas clases. La admisión de pliego termina el día 20 del corriente. El local de despacho de carnes lo proporciona la Cooperativa según el pliego de condiciones.

EL GRAN PROBLEMA

## Los injustos ataques de nuestros vecinos

Los acontecimientos que estos días se han desarrollado en Marruecos han causado en España, casi tanto revuelo como en Francia. Con el carácter de oficiales se han hecho circular en la capital de Francia noticias fantásticas, y en ellas encontraron los periódicos de las izquierdas tema a propósito para su campaña, que no es hispanófoba, precisamente, sino que dirige sus tiros por otro lado.

No se ha hecho esperar una reacción. Cuando era mayor la gravedad de la situación en Marruecos, el embajador de España en París, señor Quiñones de León, volvió desde Ginebra apresuradamente a la Villa Lumière, y directamente desde la estación, sin detenerse en la embajada, marchó al Quai d'Orsay.

Allí se celebró una reunión que debió ser interesantísima, y seguramente quedaron puestas en claro muchas cosas. Esperaban a nuestro representante los señores Herriot, Lyautey y el embajador inglés. La calidad y significación de estas personalidades dice mucho acerca de lo que allí se trató, aunque oficialmente haya quedado la conferencia dentro de lo que se llama reserva diplomática.

A partir de la hora en que terminó esta entrevista, las cosas cambiaron de aspecto en la Prensa francesa. Quizá llegase a todas las redacciones algún ruego del ministerio del Interior.

De todas las maneras, lo indeseable no es precisamente el desahogo libre de los diarios de las izquierdas, cuya significación quita toda autoridad a los juicios. Lo peor de todo es que las noticias oficiales que se hacen circular por los periódicos reflejan la posibilidad de acontecimientos que no responden, seguramente, a la realidad.

Con estas noticias pretenden indudablemente los franceses ocultar o disimular al menos, que la situación en su zona dista mucho de ser satisfactoria. Francia moviliza en Argelia y Túnez fuerzas suficientes, y el general Chambrun dispondrá en breve de 65.000 hombres bien armados y entrenados.

Esto viene a demostrar que cuanto

en Marruecos sucede no tiene relación alguna con la política española de penetración. Es un movimiento que fué alentado contra España durante años enteros; que se nutrió con el contrabando que efectuaban los turbios negociantes y hombres de aventuras que anduvieron siempre en tratos equívocos con las cabilas, y que se debe exclusivamente a la inquietud fomentada de continuo por esos oscuros aventureros contra todo sistema civilizador que se quiera imponer en Marruecos.

Habíase citado la penetración francesa como modelo de colonización. Sin embargo, las cabilas insumisas del Rif no quieren seguir el ejemplo del resto del territorio y someterse. Ninguna culpa puede arrojarse sobre España que, después de todo, ni siquiera ha llevado todavía al protectorado una acción de penetración y de absorbente política como la que ha realizado Francia en su zona. Las diatribas y los ataques de los periódicos gubernamentales franceses se vuelven ahora contra su país, puesto que el mal no se circunscribe sólo a la zona española, y obliga a los franceses a emprender operaciones tan importantes o más que las que estamos desarrollando nosotros.

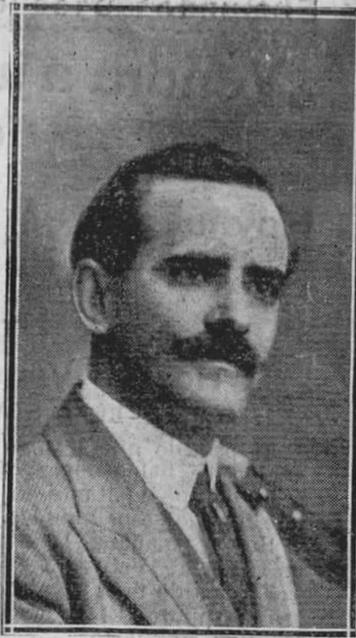
## Ateneo Obrero de Gijón

CONFERENCIAS DE DON ENRIQUE DIEZ-CANEDO

En el Ateneo Obrero de Gijón explicará varias conferencias sobre "Desarrollo de la Pintura" el distinguido poeta y culto crítico literario don Enrique Díez-Canedo.

La primera conferencia tendrá lugar mañana lunes, a las siete y media de la tarde, y tratará de "Pintura primitiva".

En días sucesivos, el conferenciante estudiará la pintura clásica y moderna. Todas estas conferencias serán ilustradas con proyecciones.



Don Fernando Blanco Prade, que ha instituido premios a los niños de las escuelas públicas en San Andrés de Agües (Sobrescobio).

De Sobrescobio

## Fiesta simpática

Los vecinos de San Andrés de Agües (Sobrescobio), han querido testimoniar su agradecimiento, a don Fernando Blanco Prado, por sus obras en beneficio de la cultura y del progreso de San Andrés, su pueblo natal.

El día 7 del corriente, se verificó el reparto entre los niños de las escuelas públicas, de los premios instituidos por el señor Blanco, acto conmovedor y edificante, al que asistió todo el pueblo. Comenzó el acto, con unas buenas palabras del señor Cura, enalteciendo la obra del generoso donante. A continuación, el señor Blanco, hizo entrega de los premios a los niños.

Por la tarde y por la noche se celebraron otros festejos, organizados y costeados por el señor Blanco, a quien el pueblo de San Andrés, se ha complacido en expresar su gratitud.

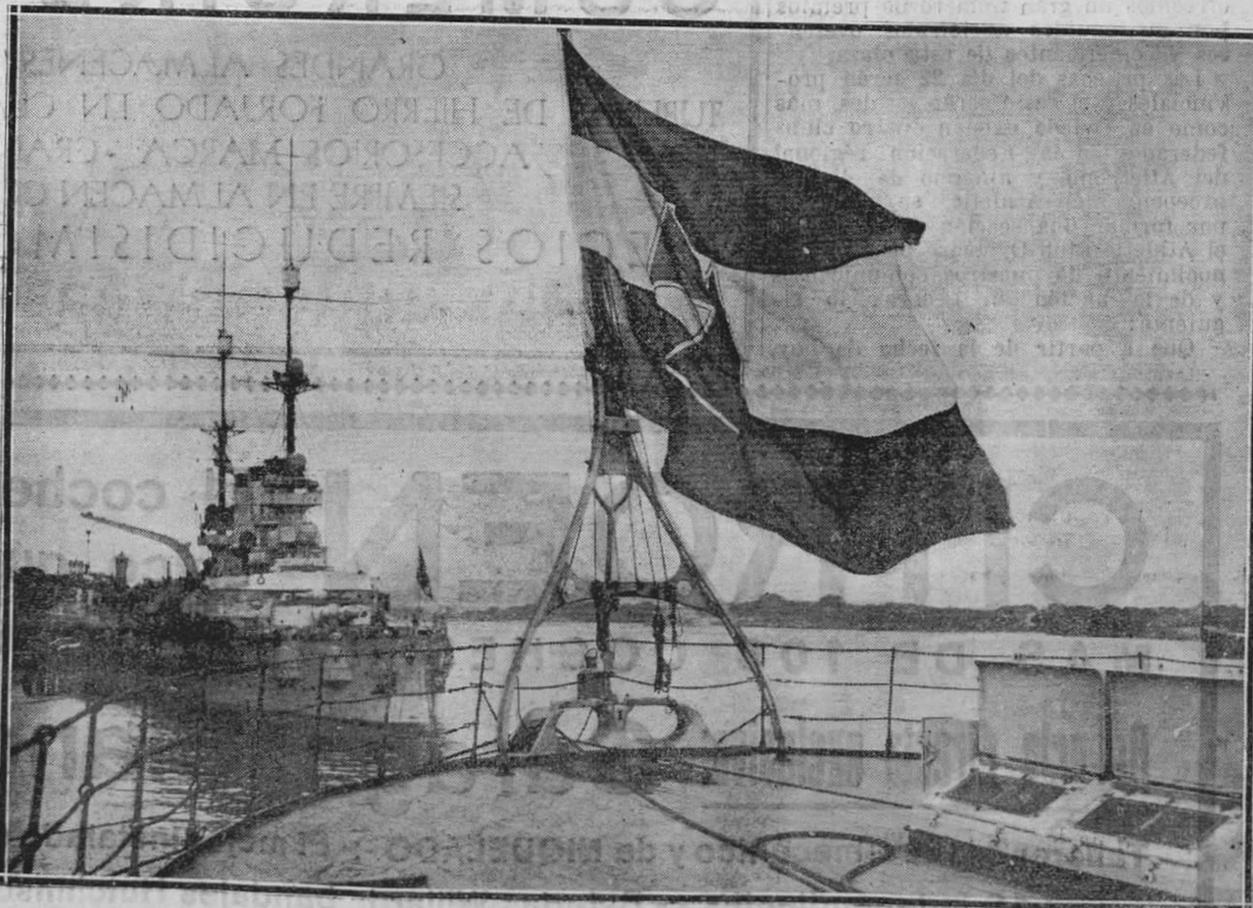
CUARENTA AÑOS DE ÉXITO

## REAL SIDRA ASTURIANA-(Cima Extra)

Del Excmo. Sr. D. José Cima García.-Oviedo

## Campo VETUSTA VIZCAINOS Y ASTURIANOS

DOMINGO Y LUNES



MANIOBRAS NAVALES EN ALEMANIA.--El acorazado "Elats" siguiendo al Hannover en el mar Báltico. (Foto Vida)

El mundo de los deportes

¿Vendrá a jugar a Gijón el Athletic de Bilbao?

Hoy juegan en Vetusta el "Acero" de Bilbao y el Real Stádium de Oviedo

Oviedo, de ocho días, el ingreso de todo el que lo solicite, en la Sección de atletismo, y que en las pruebas organizadas por este Club no se permitirá tomar parte a ningún individuo que no esté fichado en la Federación de Atletismo.

Hoy en Vetusta

ACERO.—REAL STADIUM

El partido que hoy se ofrece a la afición es halagador.

El equipo visitante es de lo bueno que hay por esos mundos.

Hoy y mañana la afición acudirá en masa a "Vetusta".

El partido dará comienzo a las cuatro en punto. El de mañana lunes, a las cinco y cuarto.

LOS PROYECTOS DEL ATHLETIC CLUB OVETENSE

Hemos recibido la siguiente interesantísima nota del Athletic Club Ovetense:

"Nos vemos obligados a satisfacer los deseos de varios aficionados, que en atenta carta nos ruegan hagamos público los festivales atléticos que tenemos organizados para el presente mes, con motivo de las fiestas de San Mateo, y los que tenemos pensado organizar durante el año actual.

Nuestra modestia nos impide el reprochar el ruego que en la citada carta se nos hace, más por el contrario, nosotros, siempre atentos con los verdaderos aficionados a la cultura física, estamos dispuestos a darles toda clase de detalles que estén a nuestro alcance.

He aquí los festejos que el Athletic tiene organizados para las próximas fiestas, y los que tiene en proyecto para el próximo noviembre.

Para el día 22 del corriente mes, tenemos organizado el siguiente programa:

Una carrera de 8.000 metros lisos, una de 100 metros y un concurso de saltos de longitud.

Para el día 30.—Una de 1.000 metros (medio fondo), y una de 7.000 metros. Estas dos fechas que dejamos señaladas, son las que ya tenemos organizadas en firme, y para el próximo noviembre tenemos en organización el campeonato local de cross-country, aparte de los campeonatos sociales del Athletic, que también han de celebrarse dentro del mismo mes.

Para las pruebas de los días 22 y 30, contamos ya con dos copas de plata y doce medallas de tamaño grande, donadas por la Comisión de festejos de San Mateo, y para las otras dos fechas de noviembre, nos han sido ofrecidos un gran número de premios por distinguidos aficionados ovetenses y comerciantes de esta plaza.

Las pruebas del día 22 serán provinciales y el resto serán locales, más como en Oviedo existen cuatro clubs federados en la Federación regional del Atletismo, y ninguno de ellos, a excepción del Athletic, se molestan por formar una sección de atletismo, el Athletic Club Ovetense pone en conocimiento de nuestros comunicantes y de la afición en general, lo siguiente:

Que a partir de la fecha de hoy,

Para obtener el carnet federativo, no tendrán más que ingresar en el Athletic y entregar dos fotografías del solicitante, y una peseta que importa la adquisición del citado carnet.

Hemos de advertir, que la citada peseta no es para el Athletic, sino para la Federación Nacional de Atletismo.

Aprovechando el presente comunicado a los aficionados ovetenses, rogamos a los corredores de este Club que, desde el próximo lunes empezarán los entrenamientos oficiales.

Quedan, pues, complacidos nuestros comunicantes y ahora que ellos juzguen junto con el resto de la afición, nuestra labor deportiva".

EL ATHLETIC, A BUSTIELLO

En el tren que sale de Oviedo a las doce, por la línea del ferrocarril Vasco-Asturiano, se trasladarán a la vecina villa de Bustiello el primer equipo del Athletic Club Ovetense, a fin de contender, en partido amistoso, con el Club Deportivo de aquella localidad.

Se ruega a los jugadores del Athletic, Luis Zuázua, Eñiseo, Peláez, Cristeto, Pegué, Pili, Del Valle, Mrure, Adolfo, Fata, Casas, Walther y "Pechoduro", Quinín, estén frente al Café de la Paz, a las once y media.

CONCURSO VETUSTA

El martes, a las seis y media, se celebrará en Vetusta un partido refidísimo, entre los equipos Sporting de Santo Domingo y el Fruela F. C.

El partido es el que corresponde al concurso Vetusta.

Arbitraré Fernando Rivero.

EL VETUSTA A VILLAVICIOSA

Hoy se trasladará a la hermosa villa de Villaviciosa, los jugadores del Club Vetusta, reserva del Real Stádium, donde se disputarán una hermosa copa, contra el Lealtad de dicha villa. Dada la valía de los equipos contendientes, el partido promete ser in-

teresantísimo.

Se ruega a los jugadores: César, Pededor, Corcobado, Quilojas, Cortina, Cuartas, Valle Lolín, Pendás, Nicolás, Illalías y Mário, estén a las dos en punto en el café Muñoz.

UNION CLUB OVETENSE

Convoca a junta general extraordinaria a todos sus socios y jugadores para mañana lunes, a las siete de la tarde, en la Corredoria, Casa Celesto (el Majo).

Hay asuntos de gran interés, entre los que se encuentran la modificación del reglamento y el nombramiento de la junta directiva.

LA CARRERA INTERNACIONAL DE AUTOMOVILES EN BRESCIA

GRANDIOSO TRIUNFO DEL "O. M."

Brescia-Italia. "O. M." seis cilindros, clasificóse primero y segundo absoluto, carrera internacional, ochocientos kilómetros, Mugelló, frente gran coalición, dieciocho máquinas de todos cilindros y tipos. Ausaldo, Mercedes, Bugatti, Brauchi, Dialto, Italia, Spá, Chiribirí, Laucia y Fast.

El coche "O. M." que obtuvo tan resonante éxito, es muy conocido ya en nuestro mundo motorista.

Felicitemos a su representante en la región, don Manuel Fernández.

EL TIRO DE PICHON.—SE PROLONGAN LAS PRUEBAS UN DIA MAS

Siguen en creciente éxito los preparativos para las pruebas que tendrán lugar los días 18, 19, 20 y 22. Como se ve, se habilita el día 22 también.

Han pedido mesas hasta ahora, señora viuda de Díaz Ordóñez, veinte cubiertos; señores de Figaredo, ocho ídem; señores de Zaloña, cuatro ídem; marquesa de Cienfuegos, cuatro ídem; marqués de Teverga, ocho ídem; señores de Torres Polanco, cuatro ídem; señor gobernador, cuatro ídem; marqués de San Feliz, cuatro ídem; don Melquiades Álvarez, seis ídem; señores de Caso Cobos, ocho ídem; don Pedro Miñor, diez ídem; don Juan Uría, cuatro ídem; don José Uría, cuatro ídem; don Luis Busto, cuatro ídem; don Martín Vallejo, cinco ídem; don Manuel Buyla, cuatro ídem; marqués Vega de Anzo, cuatro ídem; don Jaime Villiesid, cuatro ídem; don Pelayo Larrañaga, seis ídem; señor Gendín, cinco ídem; señores de Sala Villamil, cinco ídem; señores de López Campa, cuatro ídem; señor Linares, cuatro ídem; don Enrique Bustelo, ocho ídem; don Victor Cobián, cuatro ídem; don Arturo Buyla, cinco ídem; don Luis Azcoitia, cuatro ídem; don Manuel Estrada, cuatro ídem; señores de San Román, cuatro ídem; don Benigno Bances, cuatro ídem; señores de la Torre, cuatro ídem; don Gustavo Maribona, ocho ídem; don José del

Rosal, cuatro ídem; don Alfonso Condá, cuatro ídem; don Eduardo Fraile, cuatro ídem; don Francisco González Argüelles, ocho ídem; don Luis España, seis ídem; don Arturo Vega, cinco ídem; señores Tejera y Mauriño, seis ídem. Se recibió copa de don Carlos Rodríguez Sampedro.

NOTA OFICIOSA

Hemos recibido la siguiente nota: "La junta directiva del Club Deportivo, advierte a los socios que para entrar en el campo a las tiradas de pichón, que tendrán lugar los días 19, 20 y 22, será preciso la presentación del carnet de socio que se les entregará durante la primera quincena de los corrientes.

Si no llegase por inadvertencia el carnet a poder de algún señor socio, se ruega lo recoja en el local social, durante los días 16 y 17, de cuatro a siete de la tarde y en el campo los días del festejo.

Los señores abonados tendrán reservadas sus localidades."

¿VENDRA A JUGAR EL ATHLETIC DE BILBAO?

Pensábamos presenciar hoy un partido en el que tomaría parte el Sporting por un lado y del otro un equipo extranjero. Pero a última hora, se manifestó serle imposible visitarnos por lo tanto, el partido quedó nulo. Lo sentimos.

Para hoy está anunciado un encuentro entre los "peques" del Sporting y los del Fomento.

Y nada más tenemos que contar. Unicamente añadiremos que, según nos han dicho, se piensa en que los días 28 y 29 del corriente visite nuestro campo el Athletic de Bilbao.

¿Será verdad? Pongamos la noticia en cuarentena por si no se confirma, cosa que no admiraría, pues en esto del fútbol cosas cambian de un día para otro.



No se devuelven los originales aunque no se inserten

GUMERSINDO GARCIA

GRANDES ALMACENES DE MAQUINARIA TUBERIAS DE HIERRO FORJADO EN CLASE NEGRA Y GALVANIZADO ACCESORIOS MARCA «CRANE» PARA LAS MISMAS SIEMPRE EN ALMACEN CONSIDERABLE STOCK PRECIOS REDUCIDISIMOS

Apartado 133.—GIJÓN

CITROEN

El coche más económico, el único que le ahorrará dinero

MAS DE 100 COCHES RODANDO EN LA PROVINCIA

Agencia directa exclusiva: Garage Blanco Teléfono 8-15 :: OVIEDO

Talleres electro-mecánico y de NIQUELADO :- El mejor instalado de la provincia :- Más de 50 Años de experiencia LAS Independientes :- Baterías Willard, bandajes Hutchinsson :- Accesorios en general.

# Interesantísimas declaraciones del señor Fabra Rivas

## Una opinión sobre las cuestiones más interesantes de la política internacional

(Conferencia telefónica con nuestro redactor en San Sebastián)

AN SEBASTIAN.—Han llegado para asistir a las reuniones del Comité Paritario Marítimo Internacional, que se celebrarán en el palacio de la Diputación, el representante español en la Oficina Internacional del Trabajo, don Antonio Fabra Rivas; el secretario de éste y redactor de "El Sol", Rodolfo Viñas, y el delegado del Gobierno, don Práxedes Zancada.

Uno de estos días se espera la llegada del ex ministro francés Albert Thomas, presidente de la Oficina Internacional del Trabajo, que presidirá las reuniones del Comité.

Nuestro redactor en San Sebastián celebró una entrevista con el señor Fabra Rivas, quien le hizo interesantísimas manifestaciones.

Preguntado acerca de diversas cuestiones de política internacional, se negó a contestar a ellas alegando que, siendo funcionario de una oficina internacional, no le parecía delicado contestarlas. Podrá hacerlo cuando, terminadas las reuniones que han de celebrarse y convertido nuevamente en un señor particular, quede en absoluta libertad de acción.

De la asamblea que va a celebrarse dijo que se trata de una importante reunión, en la cual el señor Albert Thomas presentará una extensa memoria explicando los trabajos realizados desde la reunión que celebró el Comité Paritario en Londres hace ocho meses.

Los periódicos españoles, añadió, dieron cuenta hace unos días de una entrevista celebrada entre el subsecretario de la Marina mercante de Francia y el ministro de Comercio de Inglaterra, reunión que se celebró en Londres para ponerse de acuerdo acerca de los puntos de vista que han de sostener en la reunión de San Sebastián.

Para darse idea de la importancia de esta conferencia, basta el anuncio de los asuntos que serán objeto de debate en ella. El primero se refiere al establecimiento del seguro marítimo, y luego tratará del trabajo a bordo, establecimiento de la jornada de ocho horas para los obreros del mar y profilaxis de las enfermedades venéreas.

Acuden representantes de los armadores y de los obreros de las más importantes naciones.

Cada uno de los concurrentes a la asamblea tiene hecho un detenido estudio de los asuntos a tratar.

Los representantes de los patronos acompañan asesores técnicos en Medicina y Derecho, que defenderán admirablemente sus puntos de vista.

Los representantes de los armadores que asisten son los de Suecia, Canadá, Japón, Inglaterra y Alemania. Las representaciones obreras son las de Francia, Italia, Dinamarca, Alemania e Inglaterra.

También estos llevaron asesores técnicos.

Se había pensado realizar esta reunión en Burdeos, pero luego se decidió realizarla en territorio español, pues la Oficina Internacional del Trabajo tiene en España una gran simpatía, como lo demuestra el hecho de que de las tres revistas que edita dicha Oficina, una en Madrid, otra en Berlín y otra en Roma, es la de Madrid la que tiene tanta tirada como entre las otras dos.

En efecto, a esta revista se hallan suscritos 123 Federaciones y Sindicatos que representan muchos millares de obreros. Son suscriptores la Casa del Pueblo, 11 bibliotecas, con la Nacional, la hemeroteca municipal, el Centro de Bellas Artes, el Ateneo, la Universidad Central, etc., y numerosos y distinguidas personalidades, entre ellas el conde de Romanones, don Melquíades Álvarez, los señores Ossorio y Gallardo, Lizárraga, Matos, etcétera.

Esto demuestra el interés con que se sigue en España el trabajo de la Oficina Internacional.

Nuestro redactor preguntó al señor Fabra Rivas su opinión sobre la situación en los diversos países de América,

teniendo en cuenta el conocimiento que tiene de estas cuestiones por su larga estancia en el extranjero y el contacto que con ellas tiene a causa de su actuación en la Oficina Internacional del Trabajo.

Respecto de Inglaterra, dijo que el Tratado anglo-soviético está concluido por Mac Donald y que conviene a las dos partes. A Inglaterra, porque necesita se le abra el mercado ruso, y a Rusia, porque le interesa la relación comercial con la Gran Bretaña. El Convenio será respetado y sancionado. Con Inglaterra no se juega y Rusia habrá de cumplir aquello a que se obliga.

Preguntado acerca de la posición de Mac Donald, afirmó que no es fácil derrotar en estos momentos al primer ministro británico.

Únicamente sería posible esto, formando una coalición liberal-conservadora. Pero si esto ocurre, Mac Donald irá a las elecciones y conseguirá mayor número de diputados que las demás fracciones o tal vez mayoría absoluta.

Esto obedece a que Mac Donald se dio cuenta de su verdadera situación desde el primer momento. Los liberales facilitaron su acceso al Poder en la esperanza de que su Gobierno sería un Gabinete puente y lo podrían derribar fácilmente. Pero el jefe de los laboristas anunció que de ninguna manera se consideraría derrotado el Gobierno si le rechazaban algún proyecto, y si únicamente si se presentaba una moción de desconfianza al Gobierno.

Así Mac Donald presentó numerosos proyectos y logró sacar adelante alguno. Cuando le rechazaban los que presentaba se dirigía al pueblo y le decía: "Ya véis cómo no me dejan gobernar porque no tengo mayoría de votos." El partido laborista se lanzó mientras tanto a una política electoral activísima, y resulta de ello que el laborismo es cada vez más fuerte.

En seis meses ha logrado el Gobierno de Mac Donald concluir el Tratado con Rusia, la Conferencia de Londres, y ahora el desarme. Las Cámaras no tendrán más remedio que aprobar lo que él haga. Mientras tanto, para cualquier eventualidad, el laborismo tiene la bandera electoral del desarme.

La política francesa dijo que los radicales gobiernan con el apoyo de los socialistas. Muchos opinan que tras Herriot vendrá un gobierno socialista con apoyo de los radicales.

¿Y si este gobierno fracasara? ¿Serían sus sucesores los comunistas?

—En primer término no veo probabilidad de fracaso. En segundo lugar el comunismo no es un peligro en Francia. El vecino país es de un fondo conservador demócrata. Existe la propiedad muy repartida y eso hace que pueda resistir los embates del comunismo sin grave peligro para su seguridad.

Respecto a la política italiana, dijo el señor Rivas que es un entusiasta del pueblo italiano al que admira porque se parece a nosotros en sus cualidades y en sus defectos. Pero teme que la esperanza que hizo concebir la política de Musolini vaya a quedar defraudada.

Esta es más que nada una opinión personal... Pero ya se ve corroborada mi opinión en las diferentes asambleas internacionales celebradas en los últimos tiempos, y en las cuales el papel de Italia ha visto muy disminuida su importancia.

En resumen, el señor Fabra Rivas da a entender la posibilidad de que en Italia se produzcan, no en plazo lejano, acontecimiento muy importantes.

En cuanto al hispanoamericanismo, dijo que hay que abandonar el hispanoamericanismo de juegos florales y de banquetes. Falta mucha labor que realizar. Todavía no se sabe qué número de españoles hay en América. Aun adoptando la menor cifra que se da, cinco millones, resulta que si de la población española de 22 millones descontamos las mujeres y los niños, la mitad de la población española está fuera de España, en las Repúblicas sudamericanas.

Los consulados americanos constituyen un verdadero castigo para los funcionarios que los desempeñan. Nadie se cuida de que estos lugares estén convenientemente atendidos.

Como cada desplazamiento de un español cuesta 250 pesos, se explica que el "Diario Español" de Buenos Aires dijera que el número de prófugos españoles que hay en la Argentina se eleva a 68.000.

Terminó diciendo el señor Fabra Rivas que ahora se trata de dar a la legislación social carácter de internacional, dándole reciprocidad. Así se ha conseguido que los obreros argentinos, a los efectos de los accidentes del trabajo, queden en España bajo la protección de las leyes de su país, y que lo mismo los españoles están en la Argentina bajo la protección de nuestras leyes. Se busca la manera de hacer extensiva esta reciprocidad a las demás Repúblicas sudamericanas. Este es asunto de la mayor importancia, porque no tiene derecho España a olvidar a los españoles, después de haberles hecho marchar del territorio nacional.

## DE SOCIEDAD

Oviedo

Viajes.—Han llegado:

De Gijón, el ilustrísimo señor presidente de la Audiencia provincial don Miguel Entrambas-Aguas, acompañado de su distinguida esposa.

De Candás, el médico señor Macías. De la Toja (Pontevedra), el especialista en enfermedades de la vista, doctor don Eloy Pérez Gómez.

De Salinas, el catedrático don Adolfo A. Buyla y G. Alegre, con su distinguida familia.

Viaje.—Llegó con su esposa, procedente de Burgos, el ayudante de Obras públicas de aquella ciudad don Francisco Irigaray.

Ascenso.—En el "Diario Oficial del Ministerio de la Guerra", llegado ayer a esta ciudad, vemos insertada una disposición por la que se asciende a coronel de Artillería a nuestro querido amigo don Enrique Alvarez Zueco, actualmente en Barcelona, persona que cuenta en esta ciudad con grandes afectos y donde por espacio de varios años prestó servicios en la Fábrica de Armas y dirigió la renombrada academia de "Santa Bárbara", por la que desfiló un buen plantel de jóvenes ovetenses.

Por su reciente ascenso felicitamos cordialmente a don Enrique Alvarez Zueco.

De Torazo (Infiesto), donde pasó una larga temporada en compañía de los señores Llavana, la encantadora señorita Anita Rodríguez.

Viajes.—Han salido: Para la corte, el ex director general de Administración local, don Armando de las Alas Pumariño y Muñoz.

Para Madrid, el opulento capitalista de Grado, don Ramón García López. El ingeniero-profesor de la escuela especial de Ingenieros de Minas, don José María Jiménez, con su distinguida esposa doña Otilia Mauri, su hijo Pololo y su sobrinito Julián Morán.

Ha dado a luz con toda felicidad una robusta niña, la esposa de nuestro querido amigo el eminente doctor, señor Macías de Torres.

Madre e hija están en perfecto estado. Felicitamos a los señores Macías de Torres.

## Espectáculos

Plaza de Toros

Esta tarde, a las cuatro y media, novillada, lidiándose reses de Santiago Sánchez por las cuadrillas de José Belmonte, Manolo Martínez y Rubito de Sevilla.

Salón Toreno

Funciones para hoy, a las cuatro y cuarto, a las siete y cuarto y a las diez y media.

La película cómica "Perico y la banda misteriosa" y la primera jornada de la serie-novela "La princesa Esmeralda".

Teatro Campoamor

El día 17 debut de la compañía de Eugenio Casals. Hay abierto un anuncio a 19 funciones gran moda.

# Alcance

## Ha sido ocupada la posición de Coso

Madrid, 14 (4 m.).

PARTE OFICIAL DE MARRUECOS

Zona oriental.—Sin novedad.

Zona occidental.—En el sector de Xauen salió hoy columna para ocupar posición Coso y afirmar la del macizo de Cala.

A la posición de Coso llegó con decisión rechazando al numeroso enemigo parapetado en crestos rocosos de gran extensión, que hacían certero fuego sobre todos los caminos de acceso, llegando a luchar cuerpo a cuerpo con parte de la guarnición de la posición de Cala.

Fué atacada la posición de Dar Acoba.

Efectuóse salida llegando al cuerpo a cuerpo.

Se rebasó ésta alcanzando batallón Segorbe, con su teniente coronel al frente entrar las fuerzas y derrotar al enemigo causándole más de cuarenta muertos que fueron cogidos, además de tres prisioneros, 19 fusiles, granadas de mano y varias herramientas.

En el resto de la zona han existido diversas agresiones aisladas en las posiciones, descubiertas y servicios.

## Sanatorio "PEÑA-CASTILLO"

SANTANDER

Nueva sección. Instituto de Radioterapia profunda para el tratamiento de tumores, con profesores de la Facultad de Erlangen

LOS JUEVES DESTINADO A LOS POBRES

# CAÑAS



## INVENTO MARAVILLOSO

para volver los cabellos blancos a su color primitivo a los quince días de darse una loción diaria con el Agua Colonia «LA CARMELA», no mancha la piel ni la ropa, pudiéndose emplear como perfume en los usos domésticos, su acción es debida al oxígeno del aire, por lo que constituye una novedad, su aplicación se hace con la mano.

VENTA: Todas partes, y autor N. López Caro, Santiago, y sucursal de Barcelona, Cortes, 571, donde se dirigen los pedidos. Isla de Cuba: pídanse con el nombre de Agua de Colonia del profesor N. López Caro, República Argentina: en todas partes.

¡OJO! Cuidado con las imitaciones y falsificaciones

CAÑAS REALIZADO EN

SANTIAGO

# SUCESOS

Oviedo

LA AVENTURA DEL SEÑOR FERNANDEZ

En un pueblo de la provincia, de cuyo nombre no queremos acordarnos, vive tranquilo y gozoso un señor que se llama don Manuel Fernández.

El señor Fernández, además de vegetariano y coleccionista de sellos, es juez municipal de dicho pueblo, cargo que ejerce con honra y provecho.

Nadie es perfecto, por lo cual, a nadie extrañará que nuestro digno juez se vea dominado por una rara pasión: las fiestas del circo.

Durante todo el año, el señor Fernández vive con toda tranquilidad; pero en cuanto llega el mes de setiembre comienza a dar señales de inquietud.

Un buen día, en la tertulia de la botica, a la que asiste habitualmente, dice don Manuel:

—Tengo que hacer un viaje a Oviedo, por causa de unos asuntos...

Los circunstantes se miran unos a otros disimuladamente y sonríen...

Después, cuando don Manuel se va en busca de reposo, sueltan la carcajada.

Mientras, el señor Fernández se rebulle en su lecho con señales de zozobra, y sueña con saltimbanquis, ecuestres, icarios, saltadores y tozudos de la hilaridad...

Al día siguiente, a los pocos momentos de levantarse, dice a las personas de su familia:

—Tenéis que prepararme el traje nuevo y las botas color manteca, porque voy a Oviedo.

Aquí también se reproducen las sonrisitas, pero muy discretamente, pues el señor Fernández tiene malas pulgas. Anteayer llegó el señor Fernández a Oviedo.

Sigilosamente, a paso de lobo, procurando no ser visto de las personas conocidas, se dirigió al circo. ¡Allí sí que gozaba él!

Retrepado en una silla de primera fila, esperaba impaciente el comienzo del espectáculo que tanto ama. La música desgranaba sus notas estridentes; a la pista saltaron los clowns, de rostros pintarrajjados... El señor Fernández estaba en el quinto cielo.

De repente, turbó su felicidad la voz de un su vecino de silla, que dijo, acercándose a él:

—¡Hombrel! ¿Usted por aquí? ¡Qué casualidad! ¿Qué tal por el pueblo? ¿Hubo muchas calandrias este año?

El señor Fernández contestó en tono seco y desabrido, atormentado por horribles dudas. ¿Sería un camelista? ¿Sería un ladrón?

Terminado el espectáculo, el señor Fernández dió cuenta a las autoridades de la extraña aventura encareciéndoles muchísimo que no se diera publicidad a lo ocurrido, por temor a las rechiflas de sus convecinos.

Gustosos, cumplimos su encargo.

**POR FALTAS A LA MORAL**

Ha sido puesto a disposición del gobernador, Santos Alvarez "el mudo de Cerdeño", aventajado ladrón, acusado de faltas a la moral.

**RIÑA ENTRE NOVIOS**

Ayer fué asistida en la Casa de Socorro Matilde Fernández, de cuarenta y un años, de varias contusiones en distintas partes del cuerpo y cara.

Manifestó que había sido agredida por su novio José García y García. Se desconocen los motivos que ocasionaron la riña.

El estado de Matilde, a pesar de la paliza, es leve.

**Gijón**

**CLAUSURA DE UN BAR**

Por disposición de la autoridad gubernativa, ayer quedó clausurado el bar de camareras existente en la calle de Inérrarity, por haber pretendido cobrar a un parroquiano 18 botellas de champán de distintas marcas, a la pequeña cantidad de 40 pesetas botella.

Del hecho se dió cuenta al Juzgado.

**Campo VETUSTA**

**"ACERO"**

Campeón de B.

**Real Stadium**

DOMINGO Y LUNES

## GRAN BAZAR "EL BARATO"

CANGAS DE ONIS

Siempre las últimas novedades - - - - Tejidos y calzado

Variado surtido en objetos para regalos

Gran variedad en objetos, (recuerdo de Covadonga)

TURISTAS: visiten esta casa y comprarán barato

# "HOLDTITE"



Depositorio para España y Portugal: IGNACIO B. DE QUIROS.-Principado, 5. OVIEDO

Artillería

Fábrica de Trubia

## CONCURSO PARA OBREROS

Se abre concurso para cubrir en esta Fábrica 25 plazas de obreros de los oficios que a continuación se expresan. Los que deseen ocuparlas se presentarán al jefe del D. all de esta dependencia:

5 fresadores, 10 torneros y 10 ajustadores

Trubia, 10 de setiembre de 1924. El comandante jefe del Detall, accidental, Gal.

## Consulta ortopédica en OVIEDO

JERONIMO FARRE GAMELL

Ortopédico de la Facultad de Medicina de Madrid

### HERNIAS

(quebraduras), cualesquiera que sean volumen y antigüedad, incluso las gravísimas que se presenten de nuevo después de operadas, se combaten eficazmente, y se curan en la mayoría de los casos, por medio de los aparatos de nuestra invención. Las deformidades del CUELLO, ESPALDA Y PIERNAS, sean de origen raquítico o tuberculoso, se corrigen totalmente y los niños de la primera y segunda infancia, los adolescentes, y en algunos casos los adultos, que a consecuencia de una parálisis infantil no pueden andar sin el apoyo de muletas, logran prescindir de ellas merced a nuestro tratamiento.

PIERNAS ARTIFICIALES con pies de caucho esponjoso y sin tutores laterales de acero, imitando los movimientos naturales.

Para todos los casos es necesaria la presentación personal del paciente

Consulta en LUARCA, HOTEL MARINA, de 11 a 1 y de 3 a 6, fijamente el día 25 de cada uno de estos meses: Enero, Marzo, Mayo, Julio, Septiembre y Noviembre.

En OVIEDO, HOTEL PARIS, la tarde del día 26 y todo el 27.

En CANGAS DE ONIS, FONDA DE MANUEL GARCIA, la tarde del 28 y mañana del 29.

En LLANES, HOTEL VICTORIA, el día 30 de cada uno de los mismos meses.

En MADRID, en su «Gabinete Ortopédico», calle Juan de Mena, 23, 1.º

# Genio Alonso

FERRETERIA Y QUINCALLA

Rúa, 1 y Altamirano, 2

OVIEDO

## Coñac Campo Rey

No tiene igual en su clase

# Navegación y pesca

Gijón

PRESENTACIONES

En esta Comandancia de Marina deben presentarse las siguientes personas:

Don Ildefonso Hernández Rodríguez y don Dionisio Piñera, armadores del vapor Rosario; Benjamín Miranda, Ernesto Vrinelle y Carlos Martínez.

También debe presentarse para ingresar en el servicio el inscripto Andrés Cuesta Prendes.

LAS JUNTAS LOCAL Y PROVINCIAL DE PESCA

La Junta de pesca local, de este distrito, y la provincial, se reunirán en esta Comandancia de Marina, el próximo jueves día 18, y hora de las tres de la tarde, con objeto de celebrar las sesiones que sean necesarias para informar lo que procede y tomar acuerdo acerca de instancia e'evada a la Dirección general de Pesca por los armadores y pescadores del distrito de Vivero, en solicitud de que se les permita la pesca de la sardina con el arte llamada "tarrifa" en aguas de la provincia marítima de Gijón.

La Junta local será presidida por el alférez de navío don Emilio Doce Carro, y la provincial por el señor comandante de Marina, capitán de navío don José María Cebreiro.

EL "FOGONERO BAÑOBE"

En la noche del viernes fondeó en el puerto del Musel el buque guardapesca "Fogonero Bañoibe", el cual salió en la mañana de ayer, para Ferrol, en virtud de órdenes recibidas.

EL "BAYERM"

En la tarde de ayer entró en el Musel el trasatlántico de la Hamburguesa "Bayerm" en escala de su viaje a Buenos Aires y Montevideo.

Después de recoger en nuestro puerto unos cien pasajeros, el citado buque siguió viaje.

Entradas:  
"Xaquín", pinos, Camariñas.  
"Solón", mineral, Bilbao.  
"Río Besaya", mineral, Bilbao.  
"Anciola 3", pinos, Luarca.  
"Cardus", pinos, Villagarcía.  
"Amada", general, Santander.  
"Covadonga", mineral, Bilbao.  
"Roberto", vacío, Santander.  
Velero "Espifeira", pinos, Foz.  
Id. "José Ramón", madera, Navia.  
Id. Juanita Luisa", lastre, Villaviciosa.

Id. "Soledad", lastre, Villaviciosa.  
Salidas:  
"Begoña 7", carbón, Bilbao.  
"Japis", carbón, Huelva.  
"Toñín", general, Santander.  
"México", general, Navia.  
"Conchita", cok, Bilbao.  
"Asunción", vacío, San Esteban.  
"Ogoño", carbón, San Sebastián.

SITUACION

En el Antepuerto:  
"Nadir", "San Jorge", "Larrasqui-tu", "Heros", "Amada" y "Josefa".  
En la Dársena:  
"Covadonga", "Ana", "Galicia" y "Puerto de Vega".

En el Fomento:  
"Minerva", "V. Nespral", "Basur-to", "Gadir", "Sauthernes", "J. Ramón" y "Mechelín".

En el Musel:  
"R. de Bikuña", "Rabat", "Atala-ya", "S. Ballesteros", "Gastelu", "Valencia", "E. Dutrás", "Norte", "Monte Faro", "C. Amorós", "Xaquín", "Solón", "Río Besaya", "Anciola 3" y "Carolus".

## Campo VETUSTA

"ACERO" - "REAL STADIUM"

Días 14 y 15

VISITE USTED en Santander

el H. CONTINENTE

Gran Casa de Viajeros Se facilitan embarques BLANCA1.-2º9

ASTURIAS SE DIVIERTE

# FERIAS Y FIESTAS

**Quirós**

**LAS PROXIMAS FERIAS Y FIESTAS**

Nos ha parecido acertada y excelente la idea de unir las fiestas del Rosario y ferias de San Miguel, que hasta ahora se celebraban en Bárzana los domingos primero y último de setiembre, respectivamente, y que este año, con muy buen acuerdo, se preparan para los días 26, 27 y 28 del presente.

Según nuestras referencias, la Comisión encargada de organizar estas fiestas tiene el propósito de hacer algo extraordinario y dar, para lo sucesivo, fama de brillantez a las ferias de San Miguel de Quirós, que si hasta el presente están acreditadas por las buenas transacciones que en ella se hacen y por lo concurrido que siempre están, faltábales el carácter de fiestas.

Habrà en esos días artísticas iluminaciones, concurso de bolos, juegos de fútbol, funciones teatrales, etcétera, y en resumen, que serán tres días de romería y animación, con banda de música, organillos y le clásica del país.

**Inflesto**

El pasado mes de julio hacíamos un llamamiento al pueblo, para que cuanto antes se formara la Comisión encargada de organizar los festejos, con motivo de las tradicionales ferias de Santa Teresa, llamamiento que por lo visto, cayó en el vacío.

El Casino de esta villa, dándonos cuenta de la decadencia de nuestras ferias, ha hecho un llamamiento al pueblo por medio de unas circulares, de las que entresacamos los siguientes párrafos:

"Haciendose cargo esta Sociedad, de la importancia grandísima que tiene para los intereses generales del concejo, el mayor fomento de nuestras ferias de Santa Teresa, y teniendo en cuenta que desde hace unos años, se viene procediendo a este respecto, con una apatía incomprensible, y or daño inmenso para Piloña; procurando esta Sociedad estar siempre, de una manera decidida, al lado de todo lo que es beneficioso para nuestra villa, llamamos hoy la atención del Ayuntamiento, Banca, Industria, Comercio, Sindicato Agrícola, Sociedades deportivas, y en general de todo el vecindario por si creen, como nosotros, que ha llegado el momento de proceder enérgicamente y sacudiendo la indolencia perniciosa que nos daña, hacer este, pues hay tiempo, un programa de festejos, que sea digno de la tradicional importancia de unas ferias como las nuestras, que al paso que vamos podemos perder, y a las cuales hay que devolver y aumentar, si ello es posible en valor y en prestigio; el tiempo urge, y para tomar acuerdos salvado-

res sobre tan importantísimo asunto el Casino, con gusto ofrece sus salones y su decidida y entusiasta cooperación.

La señal de alarma (aunque tarde) dada por la directiva del Casino, nos parece oportuna y acertadísima.

Imposible parece, pero desgraciadamente esas antiquísimas fiestas, que tanta popularidad y fama tenían en Asturias hace años, dejan de ser lo que eran.

Surjan, pues, ese puñado de entusiastas pilofesos que hacen falta, y háganse las fiestas, contribuyendo todos con esplendidez.

**FESTIVAL REGIONAL**

Hoy, domingo, 14, tendrá lugar en nuestro Salón-Cine un festival regional, en el que tomarán parte los cantantes "Cuchichi", "Botón", Claverol y Miranda.

Dado el gran entusiasmo que existe en nuestra villa, por escuchar nuevamente los cantares de nuestra tierra, que tan magistralmente saben interpretar estos artistas, es de esperar que nuestro Cine se vea invadido por el público.

**E l Condado (Laviana)**

**FIESTAS DEL CRISTO**

Los días 20 y 21 del corriente, se celebrarán grandes fiestas en honor del Cristo de la Salud.

Habrà verbenas, romerías y otros interesantes festejos, amenizados todos ellos por músicos del país.

**Villaviciosa**

**LAS FIESTAS DEL PORTAL**

Con gran animación han comenzado las fiestas.

Los festejos señalados para ayer se vieron todos concurridísimos, notándose la presencia de gran número de forasteros.

Para hoy está señalado el siguiente programa:

A las once de la mañana, tendrá lugar la solemne misa, cantada a toda orquesta, en honor de Nuestra Señora del Portal, a continuación de la cual tendrá lugar una audición musical, por la banda del regimiento de Tarragona, en la calle del Carmen.

Por la tarde, a las tres y media, tendrá lugar la novena en honor de Nuestra Señora de Portal, y acto seguido la procesión, con la venerada imagen de la Portaliza.

A continuación se celebrará un interesante partido, en "Los Callejos", así como animada romería en la calle del Carmen, y a la noche una sorprendente velada en la plaza de Pidal.

No se devuelven los originales

El 13 de setiembre

## Adhesiones al Directorio

EN OVIEDO

Como anunciamos, ayer se colocaron mesas con pliegos y bandejas para recoger firmas y tarjetas en el Gobierno civil, Gobierno militar, Diputación y Ayuntamiento.

Bueno será advertir que esta medida, apenas anunciada, no era conocida de las gentes. Extrañábanse muchas de la presencia de las mesas cerca de la vía pública, y preguntaban su objeto. Esto justificará que las firmas y tarjetas no hayan sido todo lo numerosas que cupiese esperar de haberse anunciado previamente el propósito.

No obstante se llenaron muchos pliegos, habiéndose recogido crecido número de tarjetas, las que serán enviadas al ministerio de la Guerra para el señor Primo de Rivera.

EN GIJÓN

Con motivo del aniversario del 13 de setiembre, en los bajos de las Consistoriales se colocaron ayer mesas con pliegos para recoger adhesiones y bandejas para tarjetas.

Con tal motivo fueron muchas las personas que estamparon sus nombres en los pliegos y dejaron tarjeta en el sitio indicado, como demostración de su aplauso a la política del Directorio.

Los que se preparan

## El equipo de Oviedo, para el Concurso de bolos

Ayer se verificaron las tiradas eliminatorias para formar el equipo que ha de representar al partido judicial de Oviedo. Se jugó en la bolera perteneciente a la sociedad "San Lázaro", situada en el mercado viejo del barrio del mismo nombre. De los demás concejos que forman el partido judicial, sólo enviaron representación los de Morcín y Santo Adriano.

Después de cuatro series de tiradas, quedaron triunfantes los cinco jugadores que nombramos a continuación, a los que deseamos muchos éxitos:

- Valentín Ordiz, de Oviedo.
- Tomás Martínez Rusia, de Oviedo.
- Bernardo Rivas, de Oviedo.
- Graciano Otero, de Morcín.
- Eduardo Zuázua, de Oviedo.

El Ayuntamiento de Morcín obtuvo un triunfo, pues de los dos jugadores que le correspondían, logró que uno entrase a formar parte del equipo, y el otro, jugó hasta la última prueba.

**Teléfonos de REGION:**

- Dirección y Redacción, 882.
- Gerencia y Administración, 881.
- Administración en Gijón, 198.



Dormitorio que los señores Del Río expusieron estos días atrás en sus escaparates de la calle de Uría, después de haberlo expuesto en la Feria de Gijón, donde quedó patente el indiscutible mérito de esta casa tanto en muebles como en decoración

# El Bocio (Papera, Papo)

Tal es el título del folleto ilustrado con múltiples grabados, algunos de los cuales se publican a continuación y corresponden a enfermas de los vecinos pueblos de Castiello de las Mariñas y Serín, antes y después de operadas.



El objeto de este pequeño trabajo, preliminar a otros que saldrán a luz más adelante, es estimular a las gentes a que se libren de ese tumor, huésped peligroso, sometiendo a la cirugía, por ser el recurso más seguro y más inofensivo que la administración imprudente del yodo, arsénico, tiroidina y otros medios más o menos empíricos, que predisponen a que el bocio se transforme en basedowiano, cuando no en maligno o canceroso. La operación del bocio es esencialmente benigna, pero muy delicada, y el procedimiento varía con la forma de bocio de que se trate, circunstancia por la que aquí, más que en otra cualquier operación quirúrgica, se requiere una práctica bien cimentada. La mortalidad operatoria en el bocio simple, como en la hernia, apenas si alcanza actualmente el uno por ciento.

En la clínica del doctor E. Suárez Torres, de Gijón, van operados más de 160 bocios, con cinco defunciones, de las cuales tres fueron por reproducción de bocio canceroso. Las operaciones se efectúan bajo la anestesia local y regional, nada de cloroformo, hablando con los pacientes. El folleto se manda gratis por correo a quien lo pida.

†

XXIV Aniversario

LA SEÑORA

**D.ª Felipa Laviada de Martínez**  
y sus hijos Rufino y Felipa

fallecieron respectivamente el 15 de Setiembre de 1900, 9 de Marzo de 1909 y el 21 de Mayo de 1923.

Después de recibir los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su esposo don Rufino; hijos María, Josefa (hermana de la Caridad) y Manuel Martínez Laviada; nietos, hermanos políticos, tíos, primos, sobrinos y demás parientes

Suplican a sus amigos encomiendan sus oraciones al Todopoderoso.

Todas las misas que se celebren en la Iglesia de San Lorenzo, el lunes 15, serán aplicadas en sufragio de sus almas.

# GACETA DE LAS BELAS ARTES

EL MARTES  
LECTURAS DE INTERES PARA LAS DAMAS  
Varios artículos y fotografías

## De la iconografía de Crucifijo en Asturias

Celebra hoy la Iglesia una solemne festividad: la exaltación de la Santa Cruz, símbolo glorioso de la edificación del género humano.

La cruz se empleó entre los cristianos desde los primeros tiempos de la Iglesia, como emblema de doctrina inmortal e imperecedera. Pero aunque la representación material de la cruz es antiquísima, sin embargo, hasta el siglo VI no aparece públicamente la cruz llevando la sagrada imagen de Jesucristo.

Commemora también la Iglesia el triunfo de la Santa Cruz el 3 de mayo, en recordación del hallazgo del santo Madero por la madre del emperador Constantino, la insigne Santa Elena. Pero esa fiesta es la del triunfo y la de hoy es la de la exaltación, o, como si dijéramos, la de la glorificación de la Cruz bendita donde fué crucificado el Redentor y cuyos orígenes históricos resumiremos brevemente.

Cosroes, rey de Persia, declaró, en el año 604, ruda tenaz guerra al imperio de Constantinopla, lucha cruel que duró veinticuatro años y que llevó a los persas, después de una serie de triunfos militares, a la conquista de Jerusalén, destruyendo el sepulcro de Jesucristo y el templo y apoderándose de un rico botín, entre cuyos objetos se encontraba la Santa Cruz en que el Salvador muriera y que se hallaba encerrada en el estuche o caja de plata que Santa Elena hizo construir cuando fué descubierta. De los prisioneros cristianos que cayeron en poder de los persas, unos fueron bárbaramente sacrificados, y otros fueron trasladados a la Persia en unión del botín alcanzado y de la sagrada reliquia. Con los prisioneros conducidos a Persia iba el patriarca de Jerusalén, Zacarías, quien, de manera providencial, pudo velar instantáneamente por la custodia de la Cruz venerable y santa.

La impresión causada por el cautiverio de los cristianos de Jerusalén y el robo de la Santa reliquia de la Cruz causó en todo el imperio de Constantinopla una vivísima angustiosa impresión. Reinaba a la sazón en la antigua Bizancio el piadoso emperador Heraclio, que intentó hacer las paces con el rey persa, pero sin conseguirlo porque este último se envalentonara con tanto triunfo y conquistas. Heraclio entonces hizo un supremo esfuerzo,

logrando reunir escogido ejército de esforzados guerreros. Se atrajo simpatías y valiosos apoyos. Todos los cristianos le favorecieron con donativos y útiles para la guerra, que pronto adquirió carácter religioso y sagrado. Se encargó al patriarca Sergio la custodia y defensa de Constantinopla, y Heraclio pasó con sus mejores tropas al Asia Menor para cortar las comunicaciones de los persas con Europa y poder así libremente y sin temor a ejércitos que quedaran a la espalda, invadir la Persia. Heraclio se vió singularmente favorecido en la campaña. Los persas fueron batidos y su monarca, Cosroes, obligado a huir. Entretanto Constantinopla vióse de pronto atacada por enemigos poderosos que pusieron en grave aprieto a la capital del imperio, pero Heraclio salió con



Cristo Crucificado de Velarde, en la Catedral de Oviedo. (Foto Buelta)

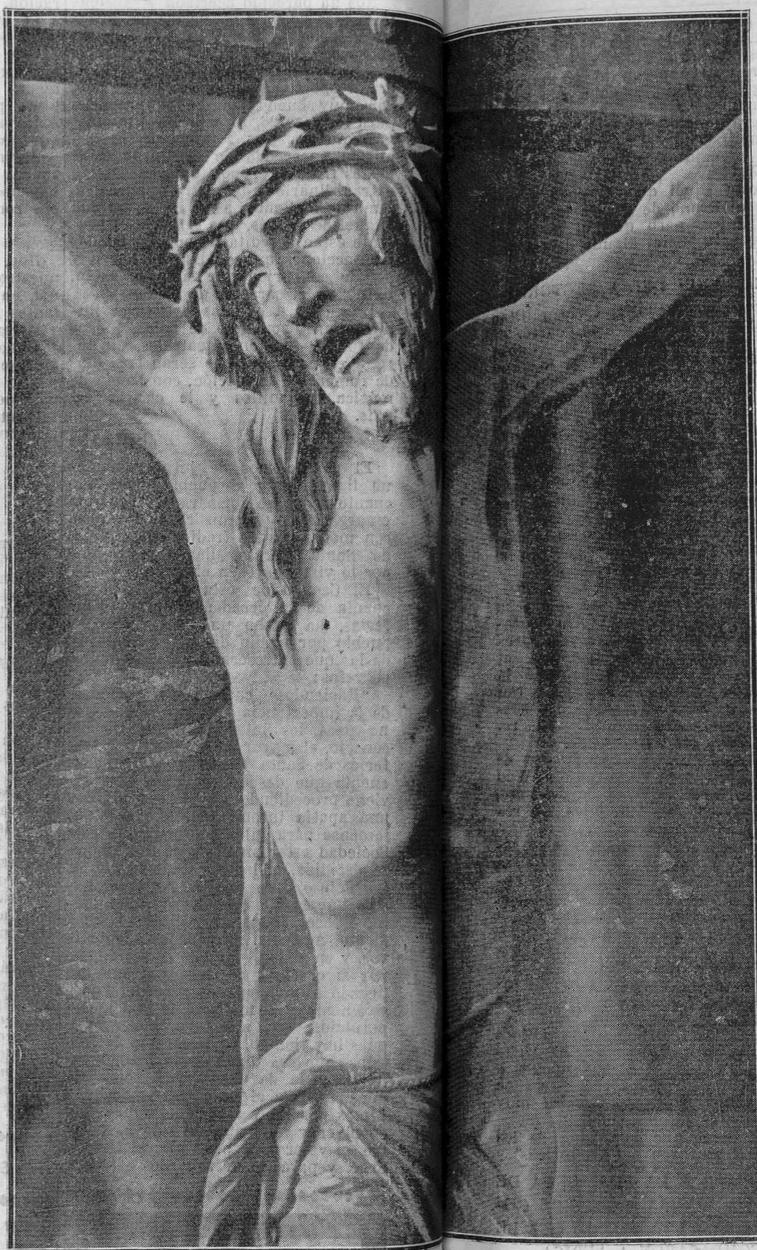
fortuna de todos los apuros y derrotó últimamente y por completo a Cosroes, consiguiendo rescatar a los cristianos prisioneros de los persas, recuperar las provincias perdidas y la reliquia de la Santa Cruz, que fué conducida a Constantinopla y recibida triunfalmente, por todo el pueblo, con innarrables muestras de entusiasmo.

Heraclio quiso, finalmente, restituir la reliquia de la Santa Cruz a Jerusalén. A este objeto se embarcó para la Palestina, en el año 629. La llegada de la Cruz a Jerusalén fué apoteósica e indescriptible. De todas partes acudieron numerosísimos concursos de cristianos para adorar y reverenciar aquel glorioso madero en el que un ser único entre los hijos de los hombres entregara su preciosa vida en holocausto de la salvación de la humanidad.

El emperador quiso él mismo conducirla hasta el Calvario revestido de sus más espléndidos ornamentos reales. La tradición dice que Heraclio iba magnífico seguido de su corte y precedido del Clero. Le acompañaba el patriarca Zacarías. Al llegar a la puerta de la ciudad santa de la pasión de Cristo, Heraclio, repentinamente, quedó inmóvil, no pudiendo caminar. El asombro se apoderó de todos y nadie se podía explicar acontecimiento tan extraño. Zacarías, sin duda inspirado, hizo comprender a Heraclio que las galas de que iba adornado quizá fueran obstáculo para que pudiera seguir sin embarazos el camino del Calvario. El emperador se percató de las enseñanzas del patriarca, y despojándose de la púrpura imperial y de todas sus galas y joyas, y con la cabeza descubierta, volvió a cargar con la Cruz sobre sus hombros y continuar el camino sin interrupción hasta el Calvario.



Santo Cristo de la Piedad escultura probablemente del siglo XV, que se halla en la Iglesia parroquial de San Juan el Real de Oviedo. (Foto Buelta)



Cabeza del admirable Cristo de Miguel Blay, que se venera en la Iglesia del Sagrado Corazón de Jesús. (Foto Zárraga)

Los sellos del estuche donde estaba encerrada la Cruz fueron reconocidos por el patriarca. Estaban intactos; los persas no osaron nada contra la inestimable reliquia. Se abrió la caja y la Santa Cruz fué aclamada y colocada en el mismo lugar de donde los persas la arrebataron.

En memoria de semejantes hechos instituyóse la fiesta de la exaltación de la Santa Cruz.

Entre los más antiguos crucifijos de que se tiene noticia en Asturias, uno de los primeros es el que se custodia en la Cámara Santa de Oviedo, y que la tradición atribuye a Nicodemus. En este crucifijo aparece la figura del Salvador con el cuerpo recto, la cabeza un poco inclinada, los ojos abiertos y los brazos horizontales. Es de marfil, viste una especie de faldón o "perizonium" pendiente de la cintura. No lleva corona y tiene los pies separados. La cruz es de plata orlada con una greca de gusto bizantino y en el reverso aparecen los emblemas de los cuatro evangelistas y la del cordeiro alegórico como figura de Jesucristo.

Otro antiguo y notable crucifijo es el de San Salvador de Fuentes (Villavieja), de madera revestida de plata y esmaltada con varias piedras y gemas. En el an-

sacristía de la mencionada parroquia de San Juan.

El crucifijo de Prada, conocido vulgarmente por el nombre de "Cristo de Velarde", está en la capilla de este título de la catedral ovetense. Es una escultura de bastante buena talla, probablemente de fines del siglo XVI, y fué donado por el abad de Tuñón y dignidad de la Santa Iglesia de Oviedo, don Andrés Prada. Se le guarda especial devoción, principalmente por las gentes populares de Oviedo y sus alrededores. Entronque de la familia Prada con la casa de Velarde, hizo que a este crucifijo se le denominase con el nombre ilustre de la casa señorial en que recayó la fundación de la capilla donde se le venera y da culto.

Renombre extendidísimo en Asturias lo tiene el Santísimo Cristo de Candás, venerado en la parroquia de San Félix de la mencionada villa marinera. Es escultura de cierto mérito artístico y la tradición supone que fué hallado por unos pescadores asturianos en las costas de Irlanda, en los tiempos en que Enrique VIII de Inglaterra perseguía sañudamente al culto católico. Según el canónigo Posada, consta que este Santo Cristo, a me-



El Sanlísimo Cristo del Socorro, de la villa de Luanco

diados del siglo XVII tenía para su culto una cofradía de la primera nobleza del país. El santuario donde se le venera, encima de la capilla mayor de la parroquia de San Félix de Candás, es constantemente visitado.

Imagen también muy venerada es la del Cristo de las Cadenas, en la capilla de este nombre, inmediata a Oviedo. La fiesta principal se celebra en el día de hoy, acudiendo muchísimos romeros a visitar el Santo Cristo. La escultura es tosca y de ningún mérito artístico. No se tienen datos acerca de su origen y procedencia. La capilla fué restaurada en tiempos del obispo Martínez Vigil, a costa de los devotos, mereciendo citarse entre éstos el subintendente don Cipriano Casielles Meana, que donó importante cantidad.

En la catedral de Oviedo existe otro Cristo llamado de Muñoz, por el apellido del prebendado donante, don José Muñoz y Barba, canónigo de Guatemala y familia del obispo don Manuel José de Hendaya y Haro. Es escultura de notable ejecución, y la cruz tiene numerosas incrustaciones de nácar. Se ha utilizado esta imagen para rogativas y jubileos, con gracias de los Papas, y anualmente se le saca para el ejercicio del solemne Via-Cruis que se celebra en la catedral basilica el día de Viernes Santo, por la tarde, después del paso de la procesión del Santo Entierro.

También es muy venerado el Santísimo Cristo del Socorro de la villa de Luanco, pueblecito costero, de hermosos y pintorescos alrededores. Es tradicional que los pescadores de Luanco lo recibieron para rendirle culto y hacerle patrón del gremio de navegantes.

Hay otras imágenes del Crucificado en Asturias con devoción y culto, como el de Pravia, que se encuentra en la parroquia de aquella villa.

Como imagen de notable mérito artístico, hemos de ocuparnos de la famosa escultura de Cristo Crucificado que el insigne artista Miguel Blay cinceló prodigiosamente para el monumental templo del Sagrado Corazón que se ha inaugurado últimamente en Gijón. Es obra indiscutiblemente notable y que evoca la tradición española de los grandes escultores religiosos de los siglos XVI y XVII, singularmente de Gregorio Hernández.

Blay ha realizado un alarde de técnica y de sentimiento en su magnífica obra. Primero ha estudiado a fondo el asunto y se ha compenetrado de él hasta llegar a sentirle con emoción intensa y creadora. Su Cristo Crucificado, se ve que es Cristo-Hombre en el sentimiento de los sufrimientos, en que parece como si se entristeciera su alma y como si se hallara oprimido por el abandono; pero al mismo tiempo refleja algo en su aspecto que indica que además de la humanidad hay en esa figura impulsos que la diferencian infinitamente de los demás hombres; la humildad en medio del dolor, y la generosidad en la angustia indefinible.

Hoy las prácticas y devociones religiosas se esparcen y se separan de su primitivo y verdadero cauce, extendiéndose de acuerdo con las modas, que también invaden e irrumpen el campo de la ascética católica, el Crucifijo aparece como luz inextinguible de devoción y de fe, como "spes unica" del pueblo cristiano, devoción la más a propósito para confirmarnos en las grandes verdades de la religión.

Luis MENDEZ

Del tesoro lírico castellano

### A Cristo Crucificado

No me mueve, mi Dios, para quererte el cielo que me tienes prometido, ni me mueve el infierno tan temido para dejar por eso de ofenderte.

Tú me mueve, Señor, muéveme el verte clavado en una cruz y escarnecido; muéveme el ver tu cuerpo tan herido, muéveme tus afrentas y tu muerte.

Muéveme, en fin, tu amor, y en tal manera que aunque no hubiera cielo, yo te amara, y aunque no hubiera infierno, te temiera.

No me tienes que dar porque te quiera, pues aunque lo que espero no esperara, lo mismo que te quiero te quisiera.

(Atribuido a San Francisco Javier).



Imagen del Sanlísimo Cristo de las Cadenas, que se venera en la capilla de su nombre, en Oviedo. (Foto Buelta)

# Madrid, provincias y extranjero

(Información telefónica y telegráfica de nuestro redactor-corresponsal madrileño

Eduardo Palacio Valdés.)

## INFORMACION POLITICA

### Los generales del Directorio que están en Marruecos, regresarán a Madrid la semana próxima

#### Pide el presidente se envíe tabaco a los soldados

##### EL ANIVERSARIO DEL ADVENIMIENTO DEL DIRECTORIO MILITAR

La mayor parte de los periódicos madrileños, con motivo de cumplirse hoy el aniversario primero del advenimiento al Poder del Directorio militar, dedican a este asunto grandes espacios.

Algunos reproducen los sucesos ocurridos en igual día del pasado año. Otros reproducen la proclama que el general Primo de Rivera dirigió a la opinión.

Otros, en cambio, se limitan a hacer el balance de la obra realizada por el Directorio militar durante su año de actuación en la vida pública.

##### LO QUE DICE "EL SOL"

El periódico "El Sol", al hacer el balance de la obra del Directorio militar, hasta esta fecha histórica, se muestra poco favorable a ella.

Afirma que, en efecto, ha sido muy copiosa, pero poco eficaz, pues entiendo que debió dejarse a la opinión que formase ella sola los núcleos de los grandes partidos políticos.

"El Sol", al hacer estos comentarios, pregunta:

—¿Existe todavía un problema ignorado en Marruecos?

—¿Existe ya un nuevo sistema político sucesor de este régimen transitorio?

##### LO QUE DICE "A B C"

El periódico "A B C", comentando también la obra realizada por el Directorio, dice:

"Nuestra opinión, sin complicaciones posibles, sigue por ahora parada en los renglones del pronóstico que escribimos el día 14 de setiembre del pasado año: "Si el ensayo fracasa, la nueva situación caerá sola, sin que nadie la empuje, como castillo de cartón al soplo de los vientos políticos".

##### LO QUE DICE "EL DEBATE"

"El Debate" tributa elogios al Directorio militar y a su labor, excitando a todos a prestar a aquél su cooperación.

##### MAGAZ DESPACHA CON EL REY

El contralmirante marqués de Magaz acudió esta mañana a Palacio a despachar con el Rey.

A la salida de la cámara regia, manifestó a los periodistas que las noticias que tenía de Marruecos eran satisfactorias.

—La situación mejora—agregó—pero vamos despacio.

Terminó diciendo, que esta tarde se reunirá el Directorio en la Presidencia para tratar de diversos asuntos relacionados con el problema de Marruecos.

##### CONFERENCIANDO CON MAGAZ

Esta mañana conferenciaron en la Presidencia con el contralmirante marqués de Magaz, el subsecretario de Gobernación, general Martínez Anido y el fiscal del Consejo Supremo de Guerra y Marina, general Los Arcos.

##### FELICITACIONES RECIBIDAS EN LA PRESIDENCIA

Por cumplirse hoy el primer aniversario del advenimiento al Poder del Directorio militar, se han recibido en la Presidencia numerosas cartas, telegramas y tarjetas de gobernadores, alcaldes, delegados gubernativos, somatenistas y elemento militar, felicitando al Gobierno.

##### EN PALACIO

También en Palacio se han recibido numerosas cartas y telegramas de elemento oficial y de gran número de personalidades civiles, en términos laudatorios para el Directorio y de gran adhesión para la Monarquía.

##### UNA ORDEN DE MAGAZ

El presidente interino del Directorio militar, contralmirante marqués de Magaz, para conmemorar el primer aniversario de esta fecha histórica, ha dirigido un telegrama a las Academias militares interesando se levanten todos los arrestos impuestos a los alumnos, por faltas leves.

##### DISPOSICIONES DEL "DIARIO OFICIAL DEL MINISTERIO DE LA GUERRA"

El "Diario Oficial del Ministerio de la Guerra", en el número de hoy, publica las disposiciones siguientes:

Nombrando delegado gubernativo de La Bañeza (León), al capitán de Caballería don Mariano Paran.

Fijando la residencia en Madrid, en situación de reserva, al general Grund.

Determina la plantilla militar del Somatén Nacional en las distintas regiones. Constará de 10 coroneles, 23 tenientes coroneles, 44 comandantes y 120 capitanes.

Publica extensa relación de personal de Artillería, Intendencia, maes-

tros armeros, carpinteros, herradores, forjadores, etc., destinados a Africa.

##### DISPOSICIONES DE LA "GACETA"

La "Gaceta", de hoy, dispone que desde el día 14 del actual vista la Corte, durante ocho días, mitad de luto y mitad de alivio, con motivo del fallecimiento de la archiduquesa María Valeria.

Real orden de Gobernación, dictando reglas acerca de la caramelización de los cafés torrefactos.

Nombrando una comisión para la revisión de cuentas y liquidación de fondos de las suprimidas Juntas y patronatos de médicos titulares.

##### FIRMA OFICIAL

En el Negociado de información y censura de la Presidencia han facilitado esta tarde la siguiente firma oficial:

De la Presidencia.—Resolviendo varias competencias.

De Fomento.—Autorizando al ministerio de Fomento para que éste, a su vez, pueda autorizar a las Juntas de Obras de puertos para la construcción de edificios y mejoras de habitación para los servicios de Aduana.

De Gobernación.—Concediendo tratamiento de excelencia al Ayuntamiento de Benimaset, de la provincia de Alicante.

De Instrucción pública.—Real decreto reorganizando los servicios del ministerio.

Real decreto reorganizando los servicios del Colegio Nacional de sordomudos y ciegos.

Real decreto reorganizando las Escuelas-patronatos de Anormales.

Nombrando presidente y vocales del Patronato Nacional de sordomudos.

Idem, idem, para las Escuelas-patronatos de Anormales.

##### EL MARQUES DE MAGAZ EN LA PRESIDENCIA

A las cinco y cuarto de la tarde, llegó a la Presidencia el contralmirante marqués de Magaz.

Dijo a los periodistas que no tenía

noticia alguna de interés que comunicarles.

Un reportero preguntó al marqués de Magaz si, al fin, se daba a la Prensa el manifiesto que el general Primo de Rivera dirige al pueblo con motivo de cumplirse hoy el primer aniversario del advenimiento del Directorio al Poder.

Contestó aquél que es posible que el general Primo de Rivera lo facilite desde Africa, pero que él no tenía conocimiento oficial alguno de tal documento.

##### LA REUNION DEL DIRECTORIO

La reunión del Directorio militar terminó a las nueve menos cuarto.

A la salida, el general Vallespinosa habló con los periodistas, a los que dijo que la reunión había sido más breve que de costumbre, careciendo de interés. A ella asistieron los subsecretarios de Guerra y Marina, los cuales informaron acerca de varios asuntos de escasa importancia de sus respectivos departamentos.

Después, el general Vallespinosa facilitó a los periodistas copia de la comunicación que se recibió en la conferencia telegráfica celebrada con el presidente del Directorio.

Dice aquélla así:

"Por considerar que es digno su nombre de figurar en nuestra conferencia, menciono al sargento de Granada Victoriano López Lunaneti, el cual, durante once días defendió la posición de Monte Cónico, con gran valor y acierto en el mando. Son muchas las clases de tropa que están relevando estas cualidades.

Hoy entraron en Teluán fuerzas de las columnas que operaron en Wad Ras, las cuales, después de descanso, pasarán a prestar servicios de refuerzo.

Esta fecha había de traer algo satisfactorio, y Dios ha querido que sea un combate en Dar Akoba, en el camino de Xauen. Fuerzas de aquella guarnición castigaron duramente al enemigo, recogiendo cuarenta muertos, diez y nueve fusiles y tres prisioneros.

El jefe de las fuerzas, teniente coronel Mola, sólo pide otra recompensa que tabaco para la gente.

Creo es éste el momento de estimular el celo de la Tabacalera para que haga un obsequio a dichas fuerzas y a toda la tropa. Si los cosecheros de vino también quisiesen, serían muy bien recibidas algunas pipas.

Las noticias que se tienen de los demás sectores son satisfactorias."

##### EL REGRESO A LA PENINSULA DE PRIMO DE RIVERA Y DE LOS GENERALES DEL DIRECTORIO QUE LE ACOMPAÑARON A AFRICA

Oficiosamente se sabe que el general Primo de Rivera y los generales del Directorio, Muslera, Gómez Jordana y Rodríguez Pedré, que le acompañaron en su viaje a Marruecos, regresarán a Madrid a mediados de la semana próxima.

##### LA ORGANIZACION DE LA UNION PATRIOTICA

El general encargado de la organización del nuevo partido Unión Patriótica, dará cuenta en el próximo consejo del Directorio en que se trate de este asunto, de las personas que están afiliadas a dicha fracción.

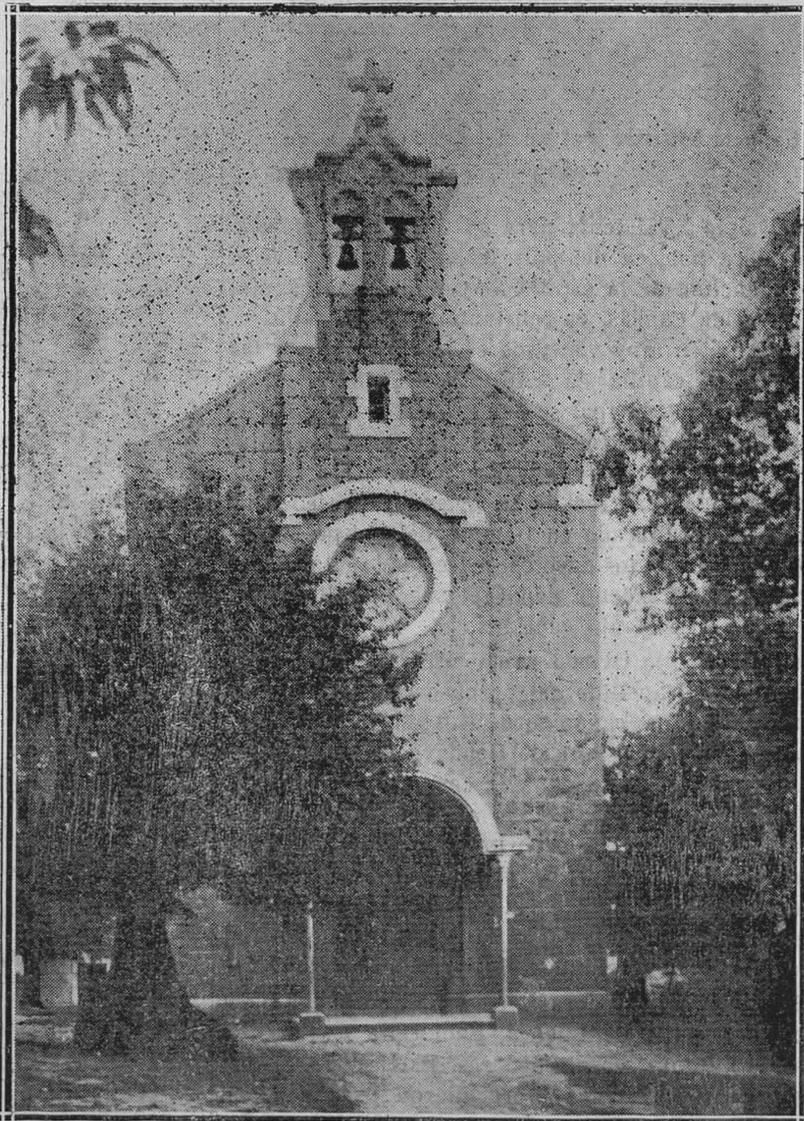
En el día de hoy cuenta con 225 mil afiliados.

Faltan todavía datos de catorce provincias.

##### EL JUEGO Y EL PROBLEMA DE LA MENDICIDAD

La supresión oficial del juego desde el primero de octubre próximo, plantea nuevamente en Madrid el problema de la mendicidad.

Ante ello, el presidente de la Asociación Matritense de Caridad, señor Molina, se ha entrevistado esta mañana con el gobernador civil para tratar de esta cuestión, ya que el funcionamiento de aquella Asociación tenía por



NOREÑA.—Capilla del Ecce Homo, situada en el Castañeu de la Soledad donde se celebran estos días grandes fiestas. (Foto R. Rato)

base juego. El asunto mendicancia tener juego. ANTI A la homer iban Rivera del Direct gido Lacon los si "Ac de ap Alc nes de Sir resolv les m fia, e grien En tarde rado Del tjuoci biació De tey o LO Q Do hijo litar, uno la qu se l acra Af ciada fué o go, a tidad a su respañ Fu River je a com el E. To entid te de Telé Cu el E rio c minu a ag EL mina manido fía barse llos crar de d ces de l EL Ho mien gir e Du no s Re traba T cuer rent H EL sufr E de l CAL E ción defn con que cion ha ning cues P men Ant Fig los la i ción D

**REGIÓN**

base la recaudación obtenida por el juego.  
El gobernador ha manifestado que asunto tan importante como el de la mendicidad, se resolverá satisfactoriamente, como es lógico que así sea, sin tener que contar con los auxilios del juego.

**ANTE LA SUSPENSIÓN DE LOS HOMENAJES**

A la orden de suspensión de todos los homenajes de carácter nacional que se iban a tributar al general Primo de Rivera en el día de hoy, con motivo del aniversario del advenimiento del Directorio a la vida pública, ha dirigido al marqués de Estella el señor Lacoma, un telegrama concebido en los siguientes términos:

"Aceptamos y aplaudimos la orden de aplazamiento del homenaje. Alcanzaban la cifra de cinco millones de firmas las adheridas.

Sirvan ellas para animar a V. E. a resolver con energía y sin más que con las miras puestas en el bien de España, el problema de Marruecos, sangriento legado del antiguo régimen.

**MAS FIRMA OFICIAL**

En la Presidencia facilitaron esta tarde dos nuevos decretos de los firmados hoy por el Rey.

Del Trabajo.—Modificando la constitución de la Junta Central de repoblación y colonización interior.

De la Presidencia.—Reformando la ley orgánica del Consejo de Estado.

**LO QUE DICE UN HIJO DE PRIMO DE RIVERA**

Don José Antonio Primo de Rivera, hijo del presidente del Directorio militar, ha publicado hoy una carta en uno de los periódicos madrileños, en la que dice que para atacar a su padre se ha hablado estos días de él de manera harta infundada.

Afirma que su relación con una sociedad norteamericana de maquinaria fue debida a la intervención de un amigo, a quien el director de aquella entidad le expresó el deseo de llevarse a su país a trabajar con él a un joven español.

Fue aceptado el hijo de Primo de Rivera, conviniendo en realizar el viaje a los Estados Unidos tan pronto como cumplierse sus compromisos en el Ejército.

Todo esto ocurrió antes de que esta entidad norteamericana formase parte de la actual Sociedad Nacional de Teléfonos.

Cuando entró en negociaciones con el Estado, el presidente del Directorio exigió a su hijo que ni por un minuto más continuase perteneciendo a aquella entidad.

El hijo del marqués de Estella termina su carta, que es muy detallada, manifestando que él no ha pertenecido en ningún momento a la Compañía de Teléfonos, pudiendo comprobarse fácilmente tal aserto por aquellos que tienen empeño en involucrar las cuestiones, con el único afán de desprestigiar a quienes por un exceso de dignidad, van aún más allá de lo debido.

**EL NUEVO ALCALDE DE MADRID**

Hoy se ha celebrado en el Ayuntamiento la anunciada sesión para elegir el nuevo alcalde de Madrid.

Durante el transcurso de aquella, no se registró incidente alguno.

Resultado elegido, conforme se esperaba, el conde de Vallengano.

Tomaron parte en la votación cincuenta y tres concejales, votando cuarenta y ocho al conde.

Hubo cuatro papeletas en blanco. El señor López Dóriga obtuvo un sufragio.

El próximo martes tomará posesión de la Alcaldía el conde de Vallengano.

**CALVO SOTELO Y SU SITUACION CON RESPECTO A MAURA**

El director general de Administración local, señor Calvo Sotelo, para definir su situación en el Directorio con respecto al maurismo, ha dicho que son apócrifas cuantas manifestaciones se le atribuyen, ya que él no ha celebrado entrevista alguna con ningún periodista para tratar de tal cuestión.

Para aceptar el cargo que actualmente desempeña, consultó con don Antonio Maura, con el marqués de Figueroa y con el señor Goicoechea, los cuales aprobaron el que aceptase la Dirección general de Administración local.

Dice el señor Calvo Sotelo, que

siempre ha profesado, profesa y profesará al señor Maura el mayor respeto que en lo humano puede rendirse y añade que, al seguir colaborando en la obra del Directorio militar, cree cumplir con el más elevado deber patriótico.

**Interesantes declaraciones del propósito general de los jesuitas**

**EL DESPERTAR DEL SENTIMIENTO RELIGIOSO EN TODO EL MUNDO**

Una entrevista interesantísima ha tenido un periodista madrileño con el propósito general de la Compañía de Jesús, padre Ledochowsky.

Dijo el general que se observa un renacimiento religioso que brota del alma en todo el mundo.

El problema religioso es cosa que preocupa hasta a los más descreídos. En todos se observa una inquietud espiritual nunca vista.

Donde más se advierte esta inquietud, es en los Estados Unidos. Allí, la libertad de enseñanza permite sostener grandes Colegios y Universidades, que compiten con los del Estado. En Chicago cuentan los establecimientos de enseñanza de la Compañía de Jesús con 4.000 alumnos.

Hablando de las Misiones, dijo que de numerosos países piden el envío de misioneros. América pide, sobre todo, padres españoles.

Las vocaciones no abundan en Europa. En China hay numerosos novicios y clero indígena.

Habló de que en España falta organización. En el noviciado de Comillas ha encontrado grandes talentos.

Cree que pueden formarse de nuevo organismos poderosos que después de la edad media destruyó la revolución.

De la enseñanza hizo resaltar que después de haber destruido las enseñanzas clásicas, otra vez se vuelve a ellas. Es por ello necesario intensificar la enseñanza del griego y del latín.

En Polonia se reorganiza la Iglesia, no obstante las dificultades que oponen los judíos rusos. Muchos de éstos se pasan a la iglesia católica. Los padres Jesuitas han sido autorizados por el Santo Padre para pasarse al rito oriental a fin de dedicar sus actividades a los nuevos católicos.

En Inglaterra recibe la compañía de Jesús, peticiones de los ministros anglicanos que vienen a hacer ejercicios. En los Jesuitas hay muchos padres que han sido protestantes.

Terminó concretado en estas palabras las manifestaciones hechas en la entrevista:

—Cultura, Misiones, americanismo y organización profesional.

**De fútbol**

**UN EQUIPO INGLES VENCE AL MADRID F. C.**

En el campo de Chamartín se jugó el partido concertado entre el "Civil Service", de Londres, y un equipo del Madrid F. C.

En el partido pudo apreciarse el desentrenamiento de los madrileños. Llevaron en todo momento la iniciativa del juego los ingleses.

Vencieron los británicos por cuatro a cero.

**LA REAL SOCIEDAD Y EL BARCELONA EMPATAN A CERO**

BARCELONA.—En el campo del Barcelona jugaron el equipo propietario del campo y el de la Real Sociedad de San Sebastián.

Los dos equipos jugaron muy bien, siendo ovacionados repetidas veces.

Terminó el partido con empate a cero.

**NUESTRA ACCION EN MARRUECOS**

**Qué labor realizan en nuestra zona de influencia los generales del Directorio**

**Detalles de las últimas operaciones**

LO QUE DICE EL GENERAL JORDANA.—A QUE FUERON LOS GENERALES DEL DIRECTORIO A MARRUECOS

TETUAN.—El general Jordana ha hecho declaraciones a un periodista acerca del viaje de parte del Directorio a Marruecos.

—No parece lógico—dijo el señor Jordana—que fuera un Gobierno de generales del Ejército español y que permaneciera impasible en Madrid ante un agudo problema militar como el presentado a la nación.

Lo más natural era este desplazamiento del presidente y nuestro hacia aquí para estudiar de cerca los asuntos, percibir las necesidades y ver incluso la manera de ayudar al mando facilitando su misión, cosa que se hace más fácilmente aquí que entendiéndose por telégrafo con el alto comisario.

Claro está que la intervención nuestra se refiere a la esencia del problema, desligándola de toda solución de mando, cuya esfera no invadimos, ni intentá invadir el Directorio, pues corresponde al alto comisario, asistido en lo que necesite para el desenvolvimiento de su actuación, por el Gobierno.

Estaremos varios días, pero no muchos, sino solamente los necesarios para fijar con el mando el plan a desarrollar en Africa.

En seguida que hagamos esto nos marcharemos, porque hemos de atender a numerosos asuntos en la Península.

**CUMPLIMENTANDO AL GENERAL PRIMO DE RIVERA**

TETUAN.—Esta tarde cumplimentaron al general Primo de Rivera, el general Serrano y un caid de la cabila de Anyera.

**SIN NOTICIAS DE XAUEN**

TETUAN.—Hoy no se recibió noticia alguna de Xauen.

Se recuerda que ahora hace cuatro años se tomó la ciudad por las tropas españolas.

**CONVOY A TIZZI ASSA**

MELILLA.—Esta mañana se llevó convoy a las posiciones del sector de Tizzi Assa.

Al regresar fué ligeramente hostilizado por el enemigo.

**GRUPOS DE REBELDES EN EXPECTATIVA**

MELILLA.—En distintas posiciones fueron observados grupos de rebeldes en actitud expectante.

Uno de estos grupos hostilizó la posición Viernes.

**SUPUESTO TACTICO**

MELILLA.—De Quebdani salieron fuerzas que realizaron un supuesto táctico en dirección de Farha.

Antes de regresar abasteció las posiciones y blocaos de aquel sector.

**EN DRIUS**

MELILLA.—El jefe de la circunscripción de Drius, acompañado de varios ingenieros, inspeccionó aquel sector donde se están realizando algunas reformas.

**DISPAROS CONTRA EL ENEMIGO**

MELILLA.—Las baterías de Sanz Pérez, Collado, Tahuada y Loma Roja cofonearon las trincheras enemigas.

**CONSEJO DE GUERRA**

MELILLA.—En el cuartel de San-

tiago se celebró un Consejo de guerra contra un indígena, por el delito de insulto a la fuerza armada.

**DETALLES DE LAS ULTIMAS OPERACIONES**

TETUAN.—De madrugada salió la columna de Castro Girona, de Ben Karrich, en dirección del Lau.

Mientras tanto avanzaba la columna del general Queipo del Llano por el camino de Tetuán, y la del general Riquelme.

Esta última formaba la reserva mientras la primera iba tomando algunas posiciones.

La ocupación del Monte Cónico fué efectuada por la columna del general Castro Girona.

Poco después el enemigo comenzaba a hostilizar las fuerzas.

A las diez de la mañana se habían alcanzado todos los objetivos.

Por otra parte salió de Tetuán una columna formada por la mehala y el batallón de las Palmas que ocuparon Itzan.

La posición de Beni Selah fué atacada la noche anterior con bombas de mano y la guarnición estuvo combatiendo toda la noche.

Mandaba a los hombres que guarnecían la posición el teniente del regimiento del Infante, señor Vega.

Al atardecer se retiró aquella columna a Tetuán.

Elógiase el comportamiento del moro amigo el Bacali, en los últimos combates desarrollados en Gomara.

**MOROS QUE PIDEN REFUGIO**

TETUAN.—En las oficinas de Intervención militar se presentan muchos moros pidiendo permiso para refugiarse bajo el fuego de nuestros cañones.

**El Rey en el Observatorio Meteorológico**

**TUVO QUE DARSE A CONOCER A LOS ORDENANZAS**

Al mediodía estuvo el Rey, acompañado del duque de Miranda, en el Observatorio Meteorológico.

Tuvo que darse a conocer a los ordenanzas, porque no se avisó a nadie de la regia visita.

Don Alfonso examinó los aparatos y se hizo explicar el funcionamiento de cada uno. Presenció el lanzamiento del globo-sonda que se da todos los días a las doce para conocer la dirección de los vientos.

**BANCO DE OVIEDO**

Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Calcoga y Hermano

CAPITAL: 30 millones de pesetas

Ciros sobre plazas nacionales y extranjeras.—Cuentas corrientes a la vista, con interés, en pesetas y en moneda extranjera.—Cobro y descuento de cupones.—Compra y venta de valores del Estado y Obligaciones hipotecarias

**BONOS A VENCIMIENTO FIJO**

EL BANCO DE OVIEDO expide Bonos a vencimiento fijo por el importe de la cantidad que entrega el cliente, devengando un interés de:

£ y medio por 100 a 6 meses  
4 " 100 a 1 año

Cajas de alquiler  
Caja de ahorros

**ENFERMEDADES DE LOS OJOS**

Consultorio Médico-Quirúrgico del

**DR. E. JUNCEDA**

Fruela, 1, segundo - Teléfono 25 - OVIEDO

# Información de provincias

## ENFERMO QUE MEJORA

BARCELONA.—El jefe superior de Policía ha mejorado de la enfermedad que lo retenía en cama y se ha hecho cargo del despacho de la Jefatura.

## LOS CONSULES SUDAMERICANOS

BARCELONA.—Han realizado una excursión a Tarrasa los cónsules sudamericanos que residen en Barcelona. Acompañaron el señor Núñez, académico correspondiente en Venezuela, el director de la revista "Hispano Americana", el presidente de la Mancomunidad y algunos concejales.

Visitaron las fábricas y talleres de aquella localidad y la Escuela de Industrias.

Luego fueron obsequiados con un refresco en el campo.

## LOS MARINOS INGLESES

BARCELONA.—El almirante de la escuadra inglesa, surta en el puerto y sus ayudantes, acompañados del vicecónsul de Inglaterra, visitaron al presidente accidental de la Diputación.

Acompañados por éste, visitaron todas las dependencias del palacio provincial.

## PARA LA ESTATUA A GUIMERA

BARCELONA.—El martes dará Margarita Xirgu, en el teatro del Tivoli, una representación de "Mari-Rosa", para recaudar fondos destinados a la suscripción abierta para elevar un monumento a Guimerá.

## UN OBRERO MUERTO

BARCELONA.—Esta tarde, en el pozo del Metropolitano de la plaza de España, se registró un desprendimiento de tierras.

Resultó muerto un obrero, cuyo cadáver no se ha sido posible identificar todavía.

## UN TELEGRAMA DE PRIMO DE RIVERA

BARCELONA.—El presidente de la Comisión organizadora del homenaje a Primo de Rivera ha recibido del jefe del Gobierno un telegrama expedido desde Tetuán, que dice lo siguiente: "Agradezco sinceramente su telegrama, y animado por mi ferviente deseo en bien de España, procuraré resolver este problema con arreglo a las aspiraciones nacionales y a la conveniencia del país."

## DETENCION DE UNOS ESTAFADORES

BARCELONA.—El jefe de policía ha facilitado una nota oficiosa, en la que dice que teniendo noticias de que se había preparado un golpe de importancia contra el Banco de Vizcaya, se dieron órdenes para detener a los estafadores.

## BANCO GIJONES DE CREDITO

Capital: 12 millones de pesetas  
DOMICILIO SOCIAL

## Corrida, núm. 48.-GIJON

Sucules. en VILLAVICIOSA y RIBADESELLA  
Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de

## BANCA, BOLSA Y CAMBIO CAJA DE AHORROS

Imposiciones desde UNA PESETA, intereses TRES Y MEDIO por ciento.  
Reintegros a la vista  
Consignaciones a vencimiento

A tres meses . . . . . 11/2 por 100  
A seis meses . . . . . 12 por 100  
A un año . . . . . 13 por 100

## CUENTAS CORRIENTES:

En Pesetas o Moneda Extranjera, a la vista y a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables.

Los preparativos efectuados permitieron detener a los autores del plan cuando uno de ellos se presentó a cobrar un talón falso por valor de 90.500 pesetas.

Queda detenido el individuo que presentó el documento al cobro, así como dos de sus cómplices.

## JINETE PERSEGUIDO POR UN TORO

VALLADOLID.—Un toro de la ganadería de Baso del Portillo, se desmandó y encontró en su camino, en el sitio llamado "Puente de Herrera", un burro, caballero en el cual iba un individuo.

El toro corneó a la cabalgadura, que resultó muerta. El jinete se libró, gracias al oportuno quite que le hicieron los vaqueros.

## ENTIERRO DEL DOCTOR BARBERA

PALENCIA.—Esta tarde se celebró el entierro del prelado de la diócesis doctor Barbera.

El cadáver fué colocado en una caja

## En quinta página:

### "Interesantísimas declaraciones del señor Fabra Rivas"

recubierta de terciopelo, llevada en andas y a hombros de los canónigos de la catedral.

Durante el acto cerró sus puertas el comercio.

Abrió marcha en la comitiva los niños de las escuelas nacionales.

Iba presidiendo el duelo el cardenal Benlloch.

En la catedral rezó el responso el cardenal arzobispo de Burgos.

## EL GENERAL BURGUETE, LESIONADO

BURGOS.—Esta tarde regresaba el general Burguete de presenciar las prácticas militares, cuando, al entrar en la población, se cayó del caballo.

Resultó con erosiones en los pies y probable fractura del peroné izquierdo.

## ARROLLADO POR UN AUTO

SAN SEBASTIAN.—En la carretera de Irún fué arrollado por un automóvil el joven de veinte años, Francisco Gaztañudo, que trabajaba en la estación del Norte, en el momento en que iba con una cubeta a tomar agua.

Resultó con heridas de consideración.

Se ha dado el caso curioso, y quizá el único, de que el atropellado fué el primero en reconocer que tuvo la culpa de que le alcanzara el automóvil.

## CASA FRAYON

El mejor merendero de la provincia

### MENU PARA HOY

- Sopa de hierbas.
- Fabada asturiana.
- Pollo en su jugo.
- Ternera con tomate.
- Carne asada.
- Pasteles rellenos.
- Bifteck de ternera.
- Chuletas de cerdo.
- Jamón con tomate.
- Huevos a elegir.
- Calamares en su tinta.
- Merluza dorada.
- Postre variado.
- Servicio diario a la carta.
- Teléfono 786. Colloto.

## LIBRERIA INTERNACIONAL

DE SALVADOR MARQUINEZ ISASI

Primera casa de la provincia en material escolar y sección religiosa

Libros de texto de todos los centros docentes

Fruela. 22

OVIEDO

Teléfono 2-11

# Información extranjera

## SE PREPARA OTRA REVOLUCION EN GRECIA

ATENAS.—Los generales Tseroulis y Tayanopopoules han sido encarcelados por haberse adherido y firmado la proclama invitando al 34 regimiento, de guarnición en esta ciudad, a secundar un movimiento revolucionario.

Los generales han declarado que su actitud obedecía a móviles patrióticos. Con los generales firmaron el manifiesto ocho oficiales de los cuales cinco retiraron sus firmas antes de ser descubierto el complot.

## EL PRINCIPE DE GALES

NUEVA YORK.—Ha entrado el príncipe de Gales en esta ciudad. La población le hizo un gran recibimiento.

## OTRO MOVIMIENTO MILITAR

LONDRES.—Dicen del Ecuador que se ha producido un movimiento militar parecido al de Chile. Dirigen el movimiento varios generales.

## REPRESALIAS POR EL ASESINATO DE CASALINI

ROMA.—Grupos de fascistas, como represalia por el asesinato de Casaliní, han asaltado e incendiado en Milán las oficinas del periódico socialista "Giustizia".

# Al cerrar la edición

## Hoy aparecerá el decreto reorganizando el Consejo de Estado

## Un súbdito francés fué asesinado por los moros en la zona española de Marruecos

### DISPOSICIONES OFICIALES

La "Gaceta" publica hoy un decreto confirmando la concesión del ferrocarril de Ontaneda a Calatayud a don Guillermo Solma.

También publicará un decreto reorganizando el consejo de Estado.

Se compondrá de un miembro del gobierno, un presidente, ocho ex ministros, jefes de Estado Mayor Central del Ejército y de la Armada, Patriarca de las Indias, un individuo de la Grandeza, un consejero de cada uno de los consejos de Instrucción, Sanidad, Fomento, y Trabajo, elementos patronales y obreros, miembros de la Academia de Ciencias Morales y Políticas, presidente de la Academia de Jurisprudencia, decano de la Facultad de Derecho y cuatro consejeros que nombrará el Rey.

Los cuatro últimos formarán una Comisión permanente, que presidirá el más antiguo.

El presidente del Consejo deberá tener categoría de presidente de Cámara o de ministro, presidente del Tribunal Supremo o del Consejo Supremo de Guerra y Marina.

Será nombrado y separado por decreto.

En la misma disposición se dictan normas para el funcionamiento del Consejo y para la provisión de vacantes.

## NOTAS DE LA CAMPAÑA DE MARRUECOS

MELILLA.—Esta mañana se inició un incendio en un pajar de Intendencia del barrio Real.

Afortunadamente, se lo sofocó con gran facilidad.

Un grupo enemigo que transportaba ganado en las proximidades de Sidi Messaud, cerca del Morabito de Sidi Azuz, fué dispersado por fuego de fusil y de ametralladora.

Desde Casas Fortificadas se observó que el enemigo intentaba llevarse ganado de un aduar. Se le dispersó y se le recogió algún botín.

Fuó hostilizada la posición de Tifarain, resultando herido el cabo del regimiento de Melilla Alfonso Martínez.

Nuestros aparatos bombardearon los poblados de Axdir y Tafra.

## UN SUBDITO FRANCÉS MUERTO POR LOS MOROS

CASABLANCA.—Cerca de Larache, sobre la antigua pista de Tánger a Larache, el súbdito francés M. Harold, empleado en el ferrocarril Tánger-Fez, ha sido asesinado por un grupo de rifeños.

Su esposa, mujer de extraordinaria

belleza, fué hecha prisionera por los asesinos.

El Gobierno francés ha rogado a su representante en Madrid que intervenga cerca del Gobierno español para obtener eficaz protección para los franceses en la zona española y para que se obtenga la libertad de la señora Harold.

## LOS FASCISTAS EN MILAN

ROMA.—El asesinato de Casaliní ha producido enorme impresión en toda Italia.

Hasta ahora el orden se mantiene en todo el país, con la única excepción de Milán.

En esta ciudad, los fascistas asaltaron los círculos republicanos, las oficinas de la organización socialista, el Palacio de Justicia y diversos sitios donde tienen sus oficinas elementos de la oposición.

Entre fascistas y "arditti" se han registrado violentos choques, en los cuales resultaron numerosos heridos.

## ¡Parece increíble!

Y, sin embargo, es cierto: todos los enfermos del estómago que beben vino de Los Viñales, se sienten aliviados con un humor excelente.

## Se desea alquilar

Una casa con algo de huerta, en sitio de buena comunicación, en los alrededores de Oviedo. Facilitamos un piso en sitio céntrico de Oviedo a quienes consiga la referida casa.

Para detalles, dirigirse a esta Administración.

## Farmacias de turno

Estarán hoy abiertas las de: Don Fernando F. Castañón, San Francisco.

Don Emilio C. Tuñón (sucesor de Argüelles), Plaza Mayor.

## A LAS SEÑORAS

Salón de peinado.—Ondulación permanente.—Lavados de cabeza.—Postizos.—Tinturas y productos de tocador. CARMEN MUNIZ, Libertad, 4, entre suelo, Avilés. Con larga práctica en Madrid, en la acreditada casa



REGIÓN

DE AVILES

Propaganda de la Unión Patriótica

En fecha muy próxima quedará constituido en esta villa un Comité provisional para proceder a la formación del partido de Unión Patriótica en el distrito. Dicho Comité estará constituido por cinco personas, un presidente, un vicepresidente, un secretario y dos vocales, nombrándose Subcomités en cada concejo del distrito, integrados por tres personas. El primer acto del Comité, una vez constituido, será la organización de un gran mitin de propaganda, probablemente en el Teatro Palacio Valdés, previa la autorización de sus propietarios. Presidirá dicho mitin el gobernador civil, general Zuviella, y se hacen gestiones para que venga a tomar parte en él, don José Calvo Sotelo, el ilustre director general de Administración local, cuya reciente conferencia en el Campoamor, de Oviedo, sobre el nuevo Estatuto Municipal, ha sido un triunfo indiscutible para el joven y elocuente funcionario. Además del señor Calvo Sotelo, será invitado también el presidente de la Diputación, don Rogelio Jove, figurando asimismo en el

programa varios oradores de la localidad.

Aunque todavía no está acordada la fecha, es casi seguro que el mitin se celebre después del 20 del presente mes, y a juzgar por el interés que despierta, puede augurarse un éxito resonante, que repercutirá favorablemente en la organización del nuevo partido.

GUARDIA CIVIL

El día 15 del actual y hora de la una de la tarde, se verificará la subasta de un caballo, propiedad del Cuerpo, en el local que ocupa la fuerza del puesto de esta capital, antiguo edificio de San Vicente.

Oviedo, 13 setiembre 1924.

Vida religiosa

SANTOS DEL DIA

Día 14. La Exaltación de la Santa Cruz. Cosroes, Rey de los persas; después de obtener varias victorias, entró en Jerusalén, quitó la Cruz del Redentor y se la llevó a Persia.

El emperador Heraclio solicitó la paz de Cosroes, mas éste no quiso concederla.

Poco después murió Cosroes asesinado, y el hijo mayor, sucesor suyo, aseguró en el trono con el apoyo de Heraclio, quien impuso la condición de que fuese devuelta la cruz del Salvador. Así se hizo, y obró el señor muchos milagros, siendo notable el sucedido al propio emperador, quien como llevase la cruz, vestido regimiento,

al entrar en Jerusalén, no logró dar un paso adelante.

El santo obispo Jeremías dijo: "Mira, emperador, que no sea estorbo a tu intento el vestir de modo tan distinto del que la llevó primero". Heraclio vistióse pobremente y entonces pudo continuar llevando la cruz, hasta el Calvario, el día 14 de setiembre del año 629.

Más santos: Cereal, Crescencio, Crescenciano, Víctor, Rósula, General, mártires; Materno, obispo.

José Iruretagoyena  
SANTANDER  
Almacén de BACALAO

LA CASA GRANDA

empieza el próximo lunes, día 15, la venta de su gran colección de modelos para la temporada de invierno

Sección general de anuncios

Cie. Gle. Trasatlántique Anuncios Económicos

CLASIFICADOS EN SECCIONES

Salidas fijas de GIJON, los días 22 de cada mes para la HABANA Y VERACRUZ

El día 22 de setiembre saldrá de GIJON (Musel), el rápido vapor correo de gran tonelaje.

"FLANDRE"

admitiendo pasajeros de primera, segunda y tercera clase.

Precio del pasaje en tercera clase, para Habana, pesetas 539,75, y para Veracruz, 582,75, incluidos todos los impuestos).

Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consignatario en Gijón.

Muelle, 2, 4 y 6 A. PAQUET Telegramas: PAQUET.—Teléfono, 666

Holland América Line ROTTERDAM

Servicio regular de vapores de pasaje entre los Puertos del Norte de España y los de CUBA-MEXICO

Próximas salidas para la HABANA, VERACRUZ Y TAMPICO

Vapor «Edam»

Bilbao, 23 de setiembre.  
Santander, 24 de setiembre.  
Coruña, 26 de setiembre.  
Vigo, 27 de setiembre.

Vapor "Lierdam".

Bilbao, 12 de octubre.  
Santander, 13 de octubre.  
Coruña, 15 de octubre.  
Vigo, 16 de octubre.

Vapor «Sparndam».

Bilbao, 4 de noviembre.  
Santander, 5 de noviembre.  
Coruña, 7 de noviembre.  
Vigo, 8 de noviembre.

Precio en tercera clase a La Habana, 539,50 ptas. a México 582,75

NOTA.—Todos los señores pasajeros de tercera clase son alojados en camarotes de 2, 4 y 6 literas, completamente independientes.

Para toda clase de informes dirigirse a los Agentes

Sres. Pérez Ullivarri e Hijos, Bilbao.—D. Francisco García, Santander.—Sres. López y Sánchez, Coruña.—D. Joaquín Davila y Compañía, Vigo

Holland América Line ROTTERDAM

LINEA DE CUBA-MEXICO

Servicio rápido y extraordinario por los suntuosos trasatlánticos RYNDAM y VOLENDAM.

NUEVE DIAS A LA HABANA

Próximas salidas, para La Habana, Veracruz y Tampico:

Vapor «Volendam».

Santander, 22 de noviembre.  
Coruña, 23 de noviembre.  
Vigo, 24 de noviembre.

Admitiendo pasaje de lujo, primera, segunda y tercera clase.

Para toda clase de informes, dirigirse a los agentes

En Bilbao, Sres. Pérez Ullivarri e Hijos.—En Santander, D. Francisco García.—En Coruña, Sres. López y Sánchez.—En Vigo, Señores Joaquín Dávila y Compañía

INDUSTRIA Y COMERCIO

MUEBLES A PLAZOS Y al contado vende "La Sevillana Artística", Armarios de luna biselada, a 145 pesetas; mesas de comedor barnizadas, a pesetas 27,50; lavabos, a 15 pesetas. Plaza Fontán, 4

LANERIA Y COLCHONERIA de Manuel Rodero. Lanas lavadas, miraguano, seda. Colchones de encargo, forma inglesa y americana, garantizo géneros y trabajo; prontitud y esmero. Altamirano, 4, primero. Teléfono 834, Oviedo.

SEMILLAS FRESCAS Y escogidas, de germinación segura, de toda clase de hortalizas, flores y forrajeras, las hallará usted en la "Casa Ronderos", Mon, 26, Oviedo. Tel. 157. Catálogo gratis.

AUTOMOVILISTAS! NI pendientes ni malos caminos hallaréis, equipando vuestro "Ford" con el cambio de velocidad M. & G. Informes de venta: C. Cano, Villaviciosa.

AUTOMOVILES TALLERES de construcción de carrocerías, pintura y guarnecido, arreglo de radiadores y faros. José Rodríguez, Fray Ceferino, 12, Oviedo. Teléfono 13-40.

VARIOS

COLEGIO DE SAN LUIS de Pravia. Acreditadísimo y el más económico. Pensión anual, todo incluido, 810 pesetas.

HOSPEDAJE COMPLETO. Buenas habitaciones exteriores. Mon, 5, principal. Informarse en el establecimiento del bajo.

SE ALQUILA PRIMER piso amueblado y se vende un establecimiento mixto. Para informes, General Elorza, establecimiento El Sol, Oviedo.

MATEMATICAS DEL BACHILLERATO, Comercio (cálculo, contabilidad, teneduría libros). Lecciones particulares. Rosal, 52, segundo.

SE VENDEN AUTOMOVILES nuevos, Dodge y Etudebaker. Informes, Garage Tuero, Oviedo.

CAMIONETA A TODA prueba, se vende en pesetas 1.500. Asturias, 14, Taller.

SE CEDE CASA comprando muebles baratos, 5 habitaciones, renta 18 duros. Razón, Caveda, 21, tienda.

CAMIONETA FORD, EN buen uso, carrocería, 13 asientos, pesetas 4.500. Informes, Garage Tuero, Oviedo.

MEDICOS

DR. PEREZ GOMEZ, oculista del Instituto Oftalmico Nacional. San Francisco, 24, segundo, Teléf. 905, Oviedo.

JAIME VILIESID. Dentista. Uria, 32, segundo. Teléfono 10-49, Oviedo. Consulta todos los días laborables, de 9 a 1 y de 3 a 5; festivos, de 10 a 1.

A. F. VEGA E HIJO, médicos oculistas. Consultas: de 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos: de 10 a 1 y media. Plaza 27 Marzo. Escandalera, 2. Tel. 3-15 y 5-24. Oviedo

PERDIDA EN VIAJE DE automóvil desde Oviedo a Castropol, por la carretera de la costa y de Castropol a Oviedo por la Espina y desde Oviedo a Ceceña, se extravió una pulsera de brillantes. Informarán: Escandalera, 2, principal.

OFERTAS

CASA-CHALET SITUADA en punto céntrico y bien poblado de Oviedo, se alquila una casa-chalet de moderna construcción, capaz para familia numerosa y servidumbre con cuarto de baño e instalación de agua caliente y fría. Tiene amplísimo sótano, jardín, terraza, gallinero, palomar, todo cerrado con pared. Se prefiere al que lo tome arriendo por varios años. Para condiciones y precio, dirigirse al dueño del "Hotel Restaurant Francés", en Oviedo.

TRASPASOS

FRASPASO EN INMEJORABLES condiciones económicas, acreditada tienda de mercería. Renta módica. Informarán en esta Administración.

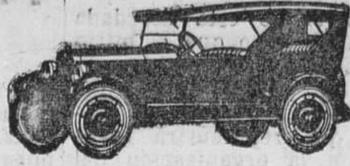
DEMANDAS

MATRIMONIO SIN HIJOS, desea habitación con gabinete y pensión en casa de familia o piso pequeño, en punto céntrico. Informes, dirigirse por escrito a esta Administración.

PERDIDA

PERDIDA. EN EL TRAYECTO de Trubia a Oviedo se perdió una cubierta automóvil. Se gratificará a quien la entregue en Uria, 21, Calefacciones.

Teléfonos de REGION: 881 y 882



## Un surtido de coches "MAXWELL"

Para entrega inmediata disponemos de un completo surtido de coches "MAXWELL" en los siguientes tipos

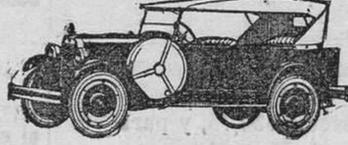
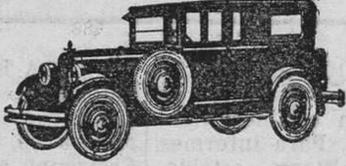
Turismo Standard, pesetas.....	12.000.
Turismo Sport en color verde.....	13.500.
Club Sedan (dos puertas).....	14.500.
Sedan Imperial (cuatro puertas).....	16.000.

Podemos ofrecer estos precios nunca igualados en coches de tan alta calidad, por ser nosotros importadores directos de fábrica, con lo que el comprador se ahorra de tres a cinco mil pesetas en coche.

### AUTOMOVIL SALON

Apartado 117 — GIJON

# The Good MAXWELL



## COLEGIO DE SANTA ISABEL De interés a comerciantes y consumidores

DIRIGIDO POR LOS PP. AGUSTINOS

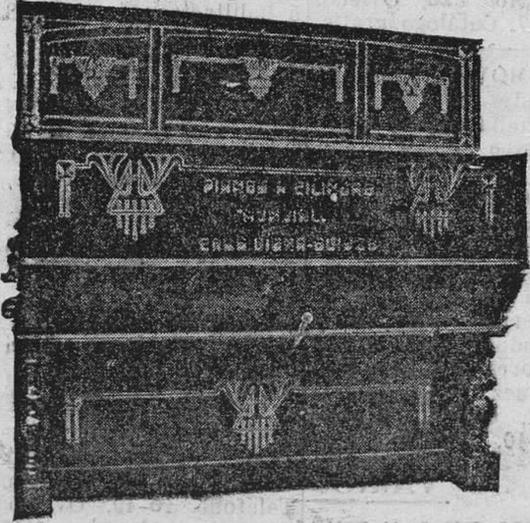
Instrucción primaria.--Bachillerato.--Comercio libre

SE ADMITEN ALUMNOS INTERNOS, MEDIO PENSIONISTAS, EXTERNOS Y VIGILADOS

Pídanse Reglamentos a la Dirección

Tapia de Casariego

(Asturias)



### Pianos de manubrio -- La reina de las marcas es la "MUNDIAL"

Todo Asturias conoce la extraordinaria sonoridad y el perfecto acabado de la máquina de estos pianos.

Los automáticos MUNDIAL son admirados por sus soberbias orquestas en todas partes.

Aquí siempre encuentra usted surtido para elegir entre 8 o 10 instrumentos de la mejor calidad.

Exclusiva en ASTURIAS:

## Casa Viena - Oviedo

Calles de Melquíades Alvarez y Uría

# URANIA



## Campeón mundial de resistencia

...la que al fin comprará usted.

Venta al contado y a plazos

Agencia exclusiva para Asturias:

## ELECTRA MECANOGRAFICA

Rúa, 11 - Oviedo - Teléfono 942

En el siglo XIX, los comerciantes antiguos, obsequiaban a su distinguida clientela con carteritas, espejos y globos para los niños, o con un calendario y una tarjeta de felicitación a sus clientes a fin de año. En el siglo XX, el comerciante moderno que desee la felicidad de sus clientes, obsequiará a los mismos con cupones de *El Fomento de Ahorro*, en la proporción de un cupón-regalo por cada cinco pesetas de consumo, facilitándoles así la probabilidad de obtener premios de sesenta, 100, 250, 500, 1.000, 3.000, 6.000, 12.000 y hasta 25.000 pesetas, con solo reunir cien cupones-regalo de *El Fomento del Ahorro* entre los diferentes establecimientos que se anunciarán en las libretas para la fijación de cupones.

Los comerciantes que admitan o regalen los cupones de *El Fomento del Ahorro* pueden tener la seguridad de que en breve tiempo duplicarán o triplicarán las ventas actuales en sus establecimientos una vez que el público en general ha de tener gran interés en reunir el mayor número posible de cupones para el canje por billetes gratuitos para el gran sorteo serie B, de *Tres millones de pesetas* que la Empresa *El Fomento del Ahorro* efectuará a la mayor brevedad posible con arreglo a los Estatutos aprobados por el Gobierno, o sea dentro de los seis meses siguientes al en que queden distribuidos los cupones correspondientes.

El referido sorteo serie B, constará de 100.000 billetes, divididos en decimos distribuyéndose *Tres millones de pesetas* entre 2.163 premios, en la forma siguiente:

- Un premio mayor de 250.000 pesetas, o sea al décimo, 25.000 pesetas.
- Un premio segundo de 120.000 pesetas, o sea al décimo, 12.000 pesetas.
- Un tercer premio de 60.000 pesetas, o sea al décimo 6.000 pesetas.
- 12 aproximaciones de 30.000 pesetas, o sea al décimo 3.000 pesetas.
- 24 aproximaciones de 10.000 pesetas, o sea al décimo 1.000 pesetas.
- 24 aproximaciones de 5.000 pesetas, o sea al décimo 500 pesetas.
- 100 premios de 2.500 pesetas, o sea al décimo 250 pesetas.
- 1.000 premios de 1.000 pesetas, o sea al décimo 100 pesetas.
- 1.000 premios de 600 pesetas, o sea al décimo 60 pesetas.

El número de establecimientos que admitan o regalen los cupones de *El Fomento del Ahorro* no será superior a

Uno de cada artículo, en poblaciones menos de 25.000 habitantes.

Dos de cada artículo, en poblaciones de 25.000 a 60.000 habitantes; y

Tres de cada artículo, en poblaciones de 60.000 a 100.000 habitantes y la

Empresa sólo concederá este derecho a comerciantes serios y acreditados por su inmejorable y esmerado servicio, en la inteligencia de que cada serie de 1.000 libretas anunciadoras equivalen a mil clientes, para cada anunciante y aseguran 500.000 pesetas de ventas, que en el probable plazo de tres meses tienen que realizar los comerciantes interesados, o sea un promedio superior a 12.000 pesetas mensuales para cada anunciante, si bien esta proporción de ventas puede duplicarse o triplicarse según la clase e importancia del establecimiento, una vez que la base para estos cálculos es que una casa de familia gaste solamente seis pesetas diarias entre los doce establecimientos que de diferentes artículos se incluirán en cada serie de mil libretas anunciadoras.

Los comerciantes interesados en esta moderna y eficaz propaganda, que indudablemente, les ha de producir considerable aumento de ventas y beneficios, pueden solicitar informes a *El Fomento del Ahorro*. Apartado 8.008, Madrid.—(6).

## TUBERCULOSOS BEBED AGUA ARSENICAL DE



De venta en FARMACIA DONAPETRY

REG  
Gu  
MEDIC  
Dr. God  
Especiali  
dades de  
termia, r  
y demás  
y su ciru  
tornos d  
abortos d  
gia gene  
los hosp  
Ginebra,  
y anual  
Consultas  
sábados,  
coles y  
este mes  
No 12-2  
Dr. Jos  
Profesor  
Rubio.  
enferme  
triz y en  
Hartstra  
fecto y  
para el  
tumores  
penetrar  
fono 4.  
Doctor  
Especial  
dades d  
mones.  
dichas  
el Instit  
Real Di  
berculos  
de Mad  
10 a 1  
72, piso  
Teléfon  
Joac  
Especia  
dades  
vioso.  
Dr. Ju  
Estómag  
gado. E  
clínicas  
dríd. Co  
y de 2  
vero 1  
— priv  
DOCT  
Diplom  
de Alfo  
zado e  
este Ce  
miento  
ta prov  
gia, aut  
mann,  
erina, e  
Marzo  
Teléf. 3  
Vin

# Guía de Profesionales

## MEDICOS

### Dr. Godofredo Robles

Matriz  
Especialista en enfermedades de la matriz, diabetes, rayos ultravioleta y demás medios modernos y su cirugía, partos, trasplantes del embarazo y abortos repetidos. Cirugía general. Prácticas en los hospitales de París, Ginebra, Berna y Berlín, y anualmente en Madrid. Consultas, de 11 a 1, los sábados, domingos, miércoles y jueves, durante este mes.  
Uría, 21. Teléfono 12-24. Oviedo.

### Dr. José López-Ocaña

Profesor del Instituto Rubio. Especialista en enfermedades de la matriz y en partos. Aparato Hartstrahl, el más perfecto y el más potente para el tratamiento de tumores por Radioterapia penetrante. Avilés. Teléfono 4.

### Corazón y pulmones

### Doctor MIRANDA

Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. Ex profesor de dichas enfermedades en el Instituto Rubio y en el Real Dispensario Antituberculoso María Cristina, de Madrid. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. Uría, 72, piso segundo. Oviedo. Teléfono 10-25.

### Nervios

### Joaquín Palacios

Especialista en enfermedades del sistema nervioso. Uría, 18, Oviedo.

### Estómago e intestinos

### Dr. Julio R. Fontán

Estómago, intestino e hígado. Especialista de las clínicas de París y Madrid. Consulta, de 10 a 12 y de 2 a 4. Teléfono número 10-88. Dueñas, 6, primero. Oviedo.

### Laboratorio biológico

### DOCTOR VALVIDARES VEGA

Diplomado del Instituto de Alfonso XII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento antirrábico en esta provincia. Bacteriología, autovacunas, Wassermann, análisis de sangre, orina, etc. Plaza del 27 de Marzo (Escandalera), 2, Teléf. 3-15, Oviedo.

### Piel

### Dr. Valentín Fernández

Especialista en enfermedades de las vías urinarias, piel y secretas. Diatermia y rayos ultravioleta. Uría, 21. Tel. 13-24, Oviedo.

### Doctor Carlos Prestel

Especialista en enfermedades secretas, de las vías urinarias y cirugía general. Consulta diaria: mañana y tarde. Uría, 60, entresuelo. Teléf. 12-05, Oviedo.

### Dr. Alberto González

Especialista en enfermedades de la piel y secretas, de las clínicas de los doctores Azúa y S. Covisa, en el hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6; días festivos, de 10 a 12. Santa Clara, 24, 2.º. Teléf. 199, Oviedo.

### Leopoldo Escobedo

Especialista en enfermedades de la piel, secretas y vías de la orina. Rayos ultravioleta. Horas de consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos: de 10 a 1. Uría, 18, Oviedo. Teléfono 8-78.

### Dr. Eduardo Rodríguez San Pedro

Especialista piel y nervios. Curación de la orquitis en una sola sesión, sin operar. Tratamiento rápido de los tumores blancos y toda clase de tumores. Lámpara de cuarzo para el tratamiento moderno de las calvas. Consultorio médico-quirúrgico, Uría, 72, bajo, Oviedo. Consulta diaria de 9 a 1, menos los domingos.

### DOCTOR MORAN

Clínica dermatológica. Enfermedades de la piel, venéreo, sífilis y vías urinarias. Rosal, 19. Teléfono 5-27. Oviedo. Consultas: de once a una y de tres a seis. Días festivos, de nueve a once. Durante los meses de julio y agosto, sólo habrá consultas los martes, miércoles y domingos.

### Sanatorios

### Celestino Alvarez

Cirujano, director que fué del Sanatorio que en la calle de Asturias llevó su nombre, opera actualmente en el Sanatorio de Santa Eulalia. Consulta: Cervantes, 3, segundo, de 12 y media a 2 y de 3 a 5. Teléfono 467.

### Nariz y oídos

### Dr. N. RON

Enfermedades de la nariz, oídos. Ex ayudante del profesor Hinojar, en el Hospital general de Madrid, y de la clínica del doctor Tapia (Sanatorio Villa-Luz). Instituto, 24. Teléf. 744. Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6. Gijón.

### Odontólogos

### DOCTOR FERNANDO MUNIZ TOGA

Enfermedades de la boca y dientes. Consulta, de nueve a una y de tres a cinco. Escandalera, número 2, segundo. Teléfono 483. Oviedo.

### Doctor Luis Martín Velázquez

Médico odontólogo ha reanudado sus consultas.

### Niños

### DOCTOR ESTRADA

Enfermedades de los niños. Director de la Institución "Gota de leche". Argüelles, 1. Teléfono 34. OVIEDO

### Dr. J. Alonso Marcos

Especialista en enfermedades de los niños. Uría, 58, segundo. Tel. 12-70, Oviedo.

### Dr. Profesor Alejandro R. Cadarso

Catedrático de la Facultad de Medicina. Especialista en enfermedades de los huesos y articulaciones. Consulta de 11 a 1. Hórreo, 96. Santiago de Compostela.

### Oculistas

### R. PENDAS

Oculista de los Institutos Oftálmico Nacional y Rubio. Suspende la consulta hasta el día 15 de setiembre.

### INGENIEROS

### Durán y G. del Valle

Ingenieros de Caminos. Saltos de agua, líneas eléctricas, abastecimiento de aguas, puentes, hormigón armado, perforaciones, etc., etc. Proyectos, presupuestos, consultas. Oficinas: Oviedo, Campomanes, 3, de 10 a 13.—Ribadesella.

### José María Sánchez del Vallado

Ingeniero especialista en las construcciones de hormigón armado. Quince años de práctica. Numerosas e importantes obras ejecutadas. Horas de consulta: de 9 a 13. Corrida, 83, 1.º, Gijón.

## Semillas escogidas

de primera fuerza germinativa, procedentes de los mejores puntos productores del extranjero, al por mayor y menor

Primera Casa en Asturias para la venta de toda clase de semillas de Hortaliza, Forrajeras, de Flores y de Arboles y arbustos.

MANUAL práctico de Horticultura para el Norte de España, guía segura para formar una buena huerta de hortalizas, aunque practiquen este trabajo personas que jamás hayan ejercitado este cultivo.

Precio de este libro, encuadernado en rústica, 2,50 pts. Por correo certificado dentro de España, pago adelantado, 2,90 pts. Buen descuento comprando diez ejemplares en adelante.

Mastic L. Lefort para injertar. Rafia para id. y labores.

Cola Tanglefoot, infalible para evitar la subida de las hormigas y otros insectos a los árboles frutales.

Gran práctica en la compra de las semillas que mejor resultan en el Norte de España.

La venta de semilla requiere ciencia y conciencia.

El dueño de esta Casa es cultivador

## Casa de José Fernández Tamargo

Rúa, 16, -- OVIEDO

### ADVERTENCIA IMPORTANTE

A poder del dueño de este antiguo y acreditado comercio se semillas han llegado unas bolsitas de papel, vacías, que ostentan un sello imitando el de mi Casa, pero tan mal hecho, que a simple vista se nota la falsificación, pues es más pequeño, y las líneas que lo circundan son el doble más estrechas.

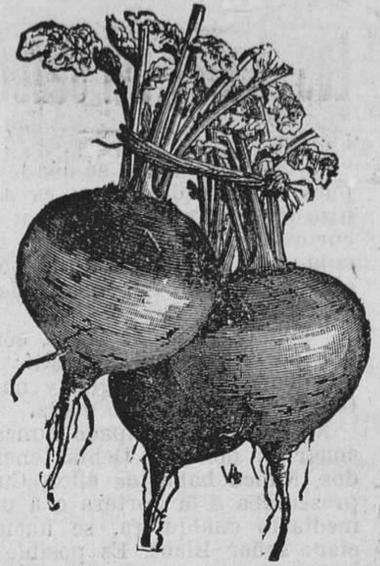
El desgraciado (o desgraciados) que, por este vil medio, pretenden dar salida a sus semillas, parece que emplean este sello para los encargos que traen personas de las villas y pueblos de la provincia.

Por este motivo, a muchos les suce-

dió que tuvieron que venir ellos mismos a comprar las semillas a mi casa. Y estas personas son las que me entregaron las bolsitas referidas con el sello falsificado.

Esta Casa no tiene sucursal alguna, ni está ligada con ninguna Casa para la venta de semillas, por más que haya quien lo diga para mejor engañar al comprador.

El dueño de esta Casa tiene en su poder datos y la pista casi segura de quien utiliza el sello falsificado, y cuenta, no tardando, reunir pruebas suficientes para que la justicia se encargue de castigar al autor de este delito.



y autor del Manual arriba mencionado.

Es autor también de otros tres folletos para el cultivo de forrajeras, que regala a los compradores de las semillas de Alfalfa de Provenza, Trébol rojo, Violeta inglés, Trébol encarnado anual (de entre el maíz), Ray Gras o Vallico inglés, Remolacha forrajera gigante y Nabos forrajeros, también gigantes.



Zumo de uva sin fermentar. Previene y cura los desórdenes del estómago e intestinos, regularizando su funcionamiento. Farmacias, Droguerías, Ultramarinos.

RAFAEL ESCOFET.--TARRAGONA

Teléfonos de

**REGION**

Administración, 881

Dirección, 882

**Juliana y Compañía**  
(S. en C.)

DESPACHOS DE ADUANA  
SEGUROS DE TODAS CLASES

TELEFONO 210  
APARTADO 49

**GIJON**

## 'ROYALTY' RESTAURANT PASTELERIA

En breve se abrirá al público en la calle de San Francisco (hoy J. Tardiere) núm. 24, este nuevo Restaurant-Pastelería, instalado a la altura de los mejores de las grandes capitales.

### RESTAURANT

Menús variados todos los días  
Servicio a la carta y por cubiertos  
Cocina esmeradísima

### PASTELERIA

De 5 a 7 de la tarde: té, chocolates,  
café sencillos y completos. Helados,  
pasteles y fiambres.

Salón especial para familias.-- Bodas.-- Bautizos.-- Encargos

Vinos, Cervezas y Licores de las mejores marcas

Precios moderados

## SIERRAS Y MAQUINAS--HERRAMIENTAS PARA TRABAJAR LA MADERA

Para talleres de carpintería, ebanistería, construcción de carruajes, vagones, etc. Fabricación de «parquet» y todo lo relacionado con la industria de la madera.

## GUILLIET FILS & COMPAÑIA

Depósito Central para España: FERNANDO VI, núm. 23.--MADRID.  
Pídanse catálogos y presupuestos.--Agente en Asturias: JUSTINO LAVERDURE,  
Plaza Estación Norte, 9.--Telef. 576.-GIJON

## CABO DE PEÑAS (S. A.)



FABRICA DE CONSERVAS DE PESCADO

Especialidad en filetes de anchoas. Atún en aceite refinado. Calamares en su tinta.

SALMON AL NATURAL

Preparados por los procedimientos más modernos

**LUANCO**

# Las bodas del señor Blant

Lo he conocido, no sé dónde ni cómo, pues su entrada en mi existencia se hizo muy humildemente, con tan poca curiosidad por mi parte y tan poco ruido por la suya, que no podría decir ahora qué circunstancias la rodearon.

Se llama el señor Blant, con una t, que no sé por qué está allí: esto corresponde a la filología, y no me interesa absolutamente nada.

No me he preocupado nunca de conocer su nombre. Debía tener uno o dos. Nunca habló de ellos. Cuando se presentaba a la portera o a un intermediario cualquiera, se hacía anunciar: señor Blant. Es posible que no haya más que un señor Blant en todo el mundo.

Es un hombre amarillento, de pequeña talla. Tenía la nariz y la cabeza de una oveja, y ojos pálidos de judío polaco. Pero no era polaco ni judío. Su infortunio quiso que lo pareciera sin tener las ventajas de semejante parecido.

Era un poco librero. Se ocupaba también de estudios medicinales, pero no era médico. Compraba libros a los particulares, a los críticos en mala situación, a los académicos que daban los premios, a todos a quienes la ola de la librería ahogaba un poco. No tenía almacén, ni tienda. Los conservaba en su habitación y los vendía en seguida, porque no buscaba grandes beneficios. Muchos libros los enviaba a las colonias, donde se lee todo, hasta lo peor.

No le he encontrado nunca que no llevara sobre la espalda un paquete de libros envueltos en una tela verde atada por las cuatro puntas. Este paquete de libros formaba parte de su persona, como la concha de un caracol y la cartera de un ministro. Formaba una especie de joroba tallada en ángulos rectos del más curioso efecto. Nunca abandonó este paquete de libros. Si se detenía a charlar con alguno, lo guardaba sobre la espalda durante todo el tiempo que duraba la conversación. Imagino que era algo así como el peso del destino o la quimera que decía Baudelaire que todos llevamos sobre las espaldas.

No es que piense que el señor Blant llevase consigo una quimera, pues él sufría un destino mediocre que, a la larga, marcó toda su persona, cada uno de sus gestos, cada una de sus miradas, sus actitudes, sus mismas acciones, todas las formas desgraciadas de su vida.

Parecía complacerse en esta humildad y no desear nada mejor que ser el último en todas las cosas. Es el hombre de Francia, que os hace los mayores cumplimientos delante de una puerta por donde pasar o ante una escalera que descender. Si se comienza por estar sujeto a tan cumplidas atenciones, se acaba por dejarse de todas las ceremonias y pasar delante del que las hace, primero, excusándose, y luego sin una excusa siquiera.

Siempre llevaba su chaqueta blanca de yeso, a fuerza de rozar en las paredes.

Cuando atravesamos una calle, corre siempre el riesgo de hacerse atropellar él y su paquete de libros, porque no consentiría nunca, por nada del mundo, pasar de otra manera que detrás de mí. Lo más frecuente es, por lo demás, que se quede al otro lado de la calle, donde me sonrío balanceando la cabeza excusándose de atenderme.

Se interesa apasionadamente con mis propósitos, aun los más ordinarios, y ríe estruendosamente mis chistes, aun los de menos gracia, no porque tenga necesidad de mí, sino que busca agradarme por efecto de una eterna complacencia. Lo mismo hace con todos aquellos amigos míos, cuyo trato frecuente. Es un alma de perro fiel que el destino lleva siempre a su madriguera.

Nadie le rechaza, como es fácil suponer. Ha publicado un folleto lleno de inéditas referencias sobre las figuras de Purgons y de Diafoirus, contemporáneos de Molière. Es una obra sustancial, que haría honor a cualquiera. Pero la fama no le ha cobijado bajo sus alas. No sabría por qué lo digo, este folleto, con su cubierta gris, es tan melancólico porque se parece a un prospecto de farmacia o un almanaque atrasado. Me parecería extraño su aspecto, si no conociese el eterno infor-

# La caricatura extranjera



FIGURAS RETORICAS

—¡Qué flores más bellas! Viéndolas me hacen pensar en usted.  
—¡Si son artificiales!  
—¿Sí?... pues no lo parecen.

(De Bynstader)

tunio del señor Blant. Era preciso que imprimiera las mejores cosas, bajo una forma tan mediocre. Así es como todo lo que le toca, toma un aspecto de calamidad.

Es así que, para ser dichoso como los demás hombres, eligió una novia y la llevó al altar. Me había invitado para tener en sus bodas, cerca de sí, un hombre célebre.

¡Ved, la desgracia que me persigue! Era en San Sulpicio, que es la más gris y la más fría de las iglesias de París. Una luz de lluvia caía de las vidrieras sin cristales. Por la primera vez, el señor Blant no llevaba su paquete de libros. Llevaba un redingote que nunca le había visto. No sabía qué hacer con sus espaldas y con sus manos. Su novia llevaba un vestido blanco, como una verdadera novia. Ella, casaba al señor Blant. También se unía al destino del señor Blant.

Esto pasaba en una capilla deslucida, de bajas paredes. Estábamos esperando al cura que no venía. Nuestras rodillas llegaban ya hasta nuestra corbata. Solamente los niños tenían las rodillas en su sitio. Las gentes que habían venido a ver a los Dellacroix miraban nuestra boda paralizada, acurrucada en sillas bajas. El señor Blant iba de un lado para otro excusando el retraso del cura. Cuando él vino, revestido y con su libro, no dio excusas y comenzó la ceremonia.

Había al mismo tiempo, en la nave central, un entierro de primera clase. El órgano cantaba. La capilla cantaba un responso. Se sentía un olor a incienso, a lilas y a rosas. Una gran fiesta fúnebre envolvía la pequeña felicidad del señor Blant. Mientras el vicario, indiferente, pasaba a los dedos de los esposos el anillo nupcial, se oía a los chantres clamar, entre el ruido del órgano, el "requiescat in pace".

A. T. ZERSTEVENS

La Correspondencia de REGION dirijase al Apartado 42; la informativa y literaria, al Director; la administrativa, al Administrador.

# La "salida" del

En la tienda de ultramarinos de las mejores clientes es la de Totó. El tendero se sienta usimo con el niño, y le pregunta: —¿Te gustan las nueces?  
—Sí, mucho—contesta el con persona.

—Aquí tienes el saco. Cogeñado.

El niño no quiere. Parece cada nuez fuese un terrible sivo. La mamá le autoriza para la mano en el saco. Por último tendero quien, colmando su dad, toma un puñado de nueces na del sabroso fruto los bolos Tctó.

La mamá, fuera de la tienda prende severamente al muchacho.

—No hay que tener tan mal Eres una fierecilla. ¿Por qué dez no has tomado un puñado ces que tan amablemente te ofe

Totó vacila antes de respon fin habla. Y dice:

—Es que la mano del tendero mucho más grande que la mía.

## Tradiciones que se olvidan

### La próxima Exposición del traje regional

Se llevan con gran actividad trabajos de organización e instalación de la Exposición del traje que se celebrará en Madrid en el próximo mes de octubre.

El primer propósito de los organizadores, fué instalar la Exposición en la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando; pero el gran número de trajes recibidos de todas las regiones de España ha sido tal que la Exposición se celebrará en una planta baja del palacio de Bellas Artes y Museos, local más amplio y adecuado para el objeto.

Asturias concurrirá a la Exposición presentando magnífica colección de trabajos típicos de nuestra región con constancia admirable y no menor competencia ha logrado reunir el señor marqués de la Rodríguez, con todos los gastos de su peculiar y con la generosidad propia de sus entusiasmos por Asturias y con intenso cariño por las tradiciones populares de nuestra provincia.

## Vida militar

### SERVICIO DE PLAZA PARA

Parada, Zapadores. Campo de tiro, Príncipe. Capitán de día, Hospital y primer, el del Príncipe, don Julio Imaginaria ídem e ídem, el del mo, don Rafael Civantos.

### GUARDIA EN LA FABRICA DE ARMAS

A partir de hoy, el Cuerpo de parada montará una guardia en la Fábrica de Armas, desde las ocho de la noche, hasta las ocho de la mañana.

### MINUTAS

Zapadores.—Desayuno: café con leche.

Primera comida: primer plato de pa de fideos; segundo, cocido de banzos con carne; tercero, carne con salsa; postre, manzanas.

Segunda comida: primer plato de días con tocino, chorizo y morra; segundo, estofado de bacalao con patatas.

Príncipe.—Desayuno: café con leche.

Comida: primer plato, pote de segundo, pescadilla frita.

Cena: primer plato, sopa con menudillos; segundo, estofado de patatas con carne.

## Vida municipal

Oviedo

### NOTA OFICIOSA

Desde el día 6 al 10 del corriente mes se han analizado por el Laboratorio Químico municipal, veintisiete muestras de leche, recogidas en las Piazas de Abastos de esta capital, de las cuales tres fueron calificadas de malas para el consumo, por no reunir las condiciones legales, habiéndose impuesto las multas siguientes.

Con el número 255, Rosario Menéndez, de San Cacao de Llanera, muestra de leche calificada de desnatada, de 30 a 35 por ciento, multa de 30 pesetas y la de 50 si es reincidente.

Con el número 782, Gumersinda Martínez de Ables, muestra de leche calificada de desnatada, de 35 a 40 por ciento.

### OBRAS QUE SE ESTAN EJECUTANDO

Nos ha comunicado ayer el alcalde que se ha comenzado a colocar la acera en la carretera del Cristo de las Cadenas, al lado del campo de Manobras. Con motivo de estas obras se ensancha la calle, tomando para ello terreno del citado predio municipal. También comenzaron las obras de pavimentación de la plaza de Santo Domingo, que se llevan con extraordinaria actividad.

### CITACION

Evaristo Villazón Ramaño, hijo de Evaristo y Rosario, que estuvo domiciliado en la calle de Magdalena, debe presentarse en la Sección de Quintas de este Ayuntamiento.

### MULTAS

Una de 10 pesetas, a una individuo vecina de Llanes, por embriaguez y escándalo en la vía pública.

Dos de 5 pesetas, a dos vecinos de la calle del Arzobispo Guisasola, por escándalo.